

**ETUDE SUR LA PROGRESSION SCOLAIRE ET  
LES PERFORMANCES ACADEMIQUES A  
MADAGASCAR**

QUESTIONNAIRE ECOLES

2005

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE

BANQUE MONDIALE (CRESED II)

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

UNIVERSITE DE CORNELL (ETATS-UNIS)

## QUESTIONNAIRE ECOLE

NOM DE LA PROVINCE \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ]  
NOM DE L'EX FIVONDRONANA \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ]  
NOM DE LA COMMUNE \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ]  
NOM DU FOKONTANY \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ][ ]

IDENTIFIANT ZONE [ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ][ ]

NOM DE L'ECOLE \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ][ ]  
(VOIR LA LISTE COMMUNAUTAIRE DES ECOLES)

ECOLE PASEC? OUI..1  CODE ECOLE PASEC: [ ][ ][ ]  
NON..2

NOM DU PASSATEUR \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ][ ]

NOM DU CONTROLEUR \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ][ ]

NOM DE L'AGENT DE SAISIE \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ][ ]

NOM DU REpondANT \_\_\_\_\_

POSITION DU REpondANT

DIRECTEUR. . . . . 1  
ADJOINT DU DIRECTEUR - PROVISEUR  
ADJOINT. . . . . 2  
AUTRE PERSONNEL ADMINISTRATIF . . . 3  
ENSEIGNANT. . . . . 4  
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES  
PARENTS D'ÉLÈVES. . . . . 5  
AUTRE (PRECISER) \_\_\_\_\_ 6

1ER [ ][ ]

2EME [ ][ ]

ENREGISTREMENT DES VISITES			
	1ERE	2EME	3EME
DATE DE LA VISITE	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
HEURE DE DEBUT	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _
HEURE DE FIN	_ _ _ _	_ _ _ _	_ _ _ _
CODE RESULTAT	_	_	_

CODES RESULTATS	
COMPLET	1
PARTIELLEMENT COMPLET	2
AUCUN REpondANT DISPONIBLE	3
REFUS	4
AUTRE	5

**PARTIE A : DIRECTEUR**

1, Quel est le nom du directeur de l'école?

\_\_\_\_\_

2, Quel est le sexe du directeur?

MASC..1

FEM..2

3, Quel est l'âge du directeur?

AGE

4, Depuis combien d'années êtes-vous directeur de cette école?

ANNEES

5, Depuis combien d'années êtes-vous directeur?

ANNEES

6, Combien d'années avez-vous été enseignant sans être directeur?

ANNEES

7, Quel est votre statut actuel?

DIRECTEUR..1

DIRECTEUR PAR INTERIM..2

8, Quelle est la classe la plus élevée que vous avez atteinte?

NE PAS INCLURE LES ECOLES NORMALES, TECHNIQUES OU PROFESSIONNELLES

T6 OU SIXIÈME...1	U1.....8	<input type="text"/>
T7 OU CINQUIÈME..2	U2.....9	
T8 OU QUATRIÈME..3	U3.....10	
T9 OU TROISIÈME..4	U4.....11	
T10 OU SECONDE...5	U5 OU PLUS...12	
T11 OU PREMIÈRE..6		
T12 OU TERMINALE.7		

**DIRECTEUR DE L'ECOLE OU SINON PERSONNE LA PLUS COMPETENTE**

9, Quel est le plus haut diplôme *académique* que vous avez obtenu?

CEPE.....1	<input type="text"/>
BEPC.....2	
BAC.....3	
DEU OU ÉQUIVALENT BAC+2.....4	
LICENCE OU ÉQUIVALENT BAC+3...5	
MAÎTRISE OU ÉQUIVALENT BAC+4..6	
DEA OU ÉQUIVALENT BAC+5.....7	
DOCTORAT.....8	

10, Avez-vous fréquenté une école professionnelle, normale ou dans un autre domaine? Lequel?

aucune .....0	CP2C.....6	1ERE <input type="text"/>
CRPP.....1	EN2.....7	
FOFI.....2	EN3/NormaleSup.....8	
INFP.....3	AUTRE.....9	2EME <input type="text"/>
EN1.....4		
CP1C.....5		

11, Avez-vous obtenu un diplôme professionnel en pédagogie ou dans un autre domaine? Lequel?

CAP primaire...1	CAE primaire... 2	1ERE <input type="text"/>
CFEP... .. 3	CAP CEG ... .. 4	
CFEN ... .. 5	CFEPPP1 ... .. 6	
CAPEN ... .. 7	Bacc en éduc ...8	2EME <input type="text"/>
CAP/CP (Conspéd) ..... 9		
Autres (BAE,BEP,BSEC1,CFSP,...) ..... 10		

12, Avez-vous bénéficié d'une formation complémentaire en administration au cours des 5 dernières années?

OUI, UNE FOIS.....1

OUI, PLUSIEURS FOIS.2

NON.....3

13, Combien de fois avez-vous changé d'école au cours des 5 dernières années?

INDIQUER ZERO SI PAS DE CHANGEMENT

NOMBRE DE CHANGEMENTS

**PARTIE A : DIRECTEUR**

14, Quel était votre précédent emploi?

- ENSEIGNANT.....1
- CHERCHEUR DANS LE DOMAINE DE L'EDUCATION...2
- EN DETACHEMENT DANS L'ADMINISTRATION DE  
L'EDUCATION.....3
- EN DETACHEMENT DANS UNE ECOLE DE FORMATION.4
- MAITRE D'APPLICATION.....5
- SURVEILLANT DANS UN ETABLISSEMENT 2NDAIRE..6
- PAS DANS LE SECTEUR DE L'EDUCATION.....7
- PAS EMPLOYE AUPARAVANT.....8

15, Enseignez-vous dans cette école?

- OUI..1
- NON..2

PARFOIS, POUR REMPLACER UN ENSEIGNANT ABSENT..3

16, Avez-vous enseigné ou effectué un activité secondaire, en plus de votre travail de directeur, au cours de cette année scolaire?

NOTE: "CETTE ANNEE SCOLAIRE"  
SE REFERE TOUJOURS A L'ANNEE  
SCOLAIRE 2004-2005

- OUI..1
- NON..2 (»PARTIE B)

17, Quelle est votre principale occupation en-dehors de votre travail à l'école?

- ENSEIGNANT (AUTRE ECOLE,  
COURS PARTICULIERS).....1
- CHERCHEUR/CONSULTANT.....2
- ENTREPRENEUR/GERANT.....3
- AGRICULTEUR.....4
- COMMERCANT.....5
- AUTRE.....6

CODE  
OCCUPATION

18, En moyenne, combien d'heures par semaine y consacrez-vous à ce travail au cours de cette année scolaire?

NOMBRE  
D'HEURES

**DIRECTEUR DE L'ECOLE OU SINON PERSONNE LA PLUS COMPETENTE**

19, Combien ces activités vous rapportent-elles par rapport à votre revenu en tant que directeur?

- RIEN.....1
- BEAUCOUP MOINS.....2
- MOINS.....3
- AUTANT.....4
- PLUS.....5
- BEAUCOUP PLUS.....6

**PARTIE B : ECOLE ET ELEVES**

1, L'école est-elle...?

PRIMAIRE.....1	COLLEGE+LYCEE....4 (»3)	<input type="text"/>
COLLEGE.....2 (»3)	PRIMAIRE+COLLEGE	
PRIMAIRE+COLLEGE.3	+LYCEE.....5	

2, y a-t-il un niveau préscolaire dans cette école?

OUI..1

NON..2

SI Q1=4 OU 5, DIRE AU REpondANT: "Nous ne nous intéressons qu'aux cycles primaire et collège, donc nous ne parlons que des classes, des élèves, des enseignants, du budget de ces cycles."

3, L'école est-elle privée ou publique?

PUBLIQUE.....1 (»5)	<input type="text"/>
PRIVEE CONFESIONNELLE.....2	
PRIVEE NON-CONFESIONNELLE..3 (»5)	
CENTRE COMMUNAUTAIRE.....4 (»5)	

4, Quelle est sa direction d'affiliation?

PROTESTANT.....1	ADVENTISTE...4	<input type="text"/>
CATHOLIQUE.....2	MUSULMAN....5	
AUTRE.....3		

5, Quelle est la distance entre l'école et le village(s) où la majorité des élèves habitent ?

<u>UNITE</u>	DISTANCE	<input type="text"/>
METRE.....1		
KILOMETRE.....2	UNITE DE	<input type="text"/>
	DISTANCE	

6, A quelle distance du bureau du CISCO se trouve votre école?

DISTANCE (KM)

7, Quel moyen de transport utilisez-vous normalement pour y aller?

TRANSPORT EN	MOTO/MOTOCYCLETTE..5	<input type="text"/>
COMMUN.....1	CHARRETTE.....6	
VOITURE.....2	VELO.....7	
TRAIN.....3	PIED.....8	
BATEAU/PIROGUE/BAC.4		

8, Par ce moyen de transport, quelle est la durée du trajet de cette école?

SI MOINS D'UNE HEURE METTRE '0' POUR HEURES ET INDIQUER LES MINUTES

HEURES

MINUTES

9, A quand remonte la dernière construction d'une nouvelle salle de classe dans cette école?

SI AUCUNE NOUVELLE SALLE DE CLASSE N'A ETE AJOUTEE, INDIQUER L'ANNEE DE CONSTRUCTION DE CETTE ECOLE	DURANT LES 2 DERNIERES ANNEES...1	<input type="text"/>
	DEPUIS 3-5 ANS.....2	
	DEPUIS 5-10 ANS.....3	
	DEPUIS PLUS DE 10 ANS.....4	
	NSP.....5	

10, Au cours des 5 dernières années, combien de fois est-ce que l'école n'a pas démarré les cours à la date officielle ? Rentrée pédagogique

SI AU COURS DES 5 DERNIERES ANNES, L'ECOLE A TOUJOURS OUVERT A LA DATE OFFICIELLE INSCRIRE '0' ET » 12

NOMBRE DE FOIS

11, La dernière fois que l'école a commencé en retard, de combien de semaines était le retard?

NOMBRE DE SEMAINES

**PARTIE B : ECOLE ET ELEVES**

12, Au début de l'année scolaire 2004-2005, quand l'école a ouvert, combien d'enseignants étaient présents?

- TOUS.....1
- PRESQUE TOUS.....2
- TROIS-QUARTS.....3
- LA MOITIE.....4
- MOINS DE LA MOITIE..5

13, Durant l'année scolaire (2004-05) cette école a-t-elle fermé temporairement pendant plus d'une semaine en dehors des vacances scolaires?

- OUI..1
- NON..2 (>17)

14, Quand et pour combien de temps les activités scolaires ont -elles été interrompues au cours de l'année scolaire 2004-05?

SI PLUS D'UNE IN  
INTERRUPTION EN 2004-  
05, INDIQUER LA PLUS  
LONGUE

MOIS DE DEBUT DE  
L'INTERRUPTION

DUREE (SEMAINES)

15, Quelle était la raison pour que l'école ferme?

- |  |  |
|--|--|
| INONDATION/CYCLONE...1                 | ENSEIGNANT PARTI                                 |
| SURCHARGE DE TRAVAIL                   | CHERCHER SON SALAIRE..5                          |
| DANS L'AGRICULTURE-<br>ELEVAGE.....2   | ENSEIGNANT ABSENT POUR<br>D'AUTRES RAISONS.....6 |
| ENSEIGNANT EN GREVE..3                 | CONFLITS/SECURITE.....7                          |
| ENSEIGNANT PARTI CAR<br>NON PAYE.....4 | AUTRE.....8                                      |

16, L'école a-t-elle fermé pour plus d'une semaine à d'autres moments de l'année scolaire 2004-05? Combien de semaines au total l'école était fermée pendant ces interruptions?

NOMBRE DES AUTRES INTERRUPTIONS EN 2003-04  
SI ZERO » 17

DUREE (SEMAINES) DES AUTRES INTERRUPTIONS

17, L'école a-t-elle fermé de façon temporaire durant la crise de 2002?

- OUI..1
- NON..2 (> 20)

18, Quand et pour combien de temps les activités scolaires ont-elles été interrompues?

MOIS DE DEBUT  
DE L'INTERRUPTION

DUREE (SEMAINES)

19, Quelle était la raison précise pour que l'école ferme?

- DEMISSION DE L'ENSEIGNANT.....1
- ENSEIGNANT NON PAYE.....2
- TROP D'ELEVES ABSENTS.....3
- MANQUE DE MATERIEL.....4
- CONFLIT POLITIQUE/MANQUE DE  
SECURITE.....5
- INONDATION/CYCLONE.....6
- SURCHARGE DE TRAVAIL DANS  
L'AGRICULTURE/ELEVAGE.....7
- ENSEIGNANT PARTI CHERCHER SON  
SALAIRE.....8
- AUTRE.....9

1ERE  
RAISON

2EME  
RAISON

20, Y a-t-il eu d'autres moments, au cours des 5 dernières années, où cette école ferme de façon temporaire pour plus d'une semaine en dehors des vacances scolaires?

- OUI..1
- NON..2 (>23)

21, Quels sont les moments où les activités scolaires ont été interrompues au cours des 5 dernières années?

COMMENCER PAR LE PLUS RECENT

	DATE DEBUT	DUREE
	MOIS	ANNEE (MOIS)

1ERE PERIODE

--	--	--	--	--	--

2EME PERIODE

--	--	--	--	--	--

3EME PERIODE

--	--	--	--	--	--

PARTIE B : ECOLE ET ELEVES

22, Pour chacune de ces interruptions, quelle était la principale raison pour que l'école ferme?

INONDATION/CYCLONE.....1	
SURCHARGE DE TRAVAIL DANS	
L'AGRICULTURE-ELEVAGE.....2	1ERE PERIODE <input type="text"/>
ENSEIGNANT EN GREVE.....3	
ENSEIGNANT PARTI CAR NON PAYE.....4	2EME PERIODE <input type="text"/>
ENSEIGNANT PARTI CHERCHER SON SALAIRE...5	
ENSEIGNANT ABSENT POUR D'AUTRES RAISONS.6	3EME PERIODE <input type="text"/>
CONFLITS/SECURITE.....7	
AUTRE.....8	

23, Maintenant, je voudrais vous interroger sur le nombre de sections et d'élèves à chaque niveau, et le type d'arrangements pédagogiques (multigrade, classes à temps partiel ou à mi-temps, etc.)

SI L'ECOLE:  
 EST UNE ECOLE PRIMAIRE UNIQUEMENT » Q24  
 EST UN COLLEGE UNIQUEMENT : » Q27  
 A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE: » Q24

24, Avez-vous dans votre école?

a. des classes multigrades (élèves de niveaux différents dans une même classe)

b. des classes à mi-temps

c. des classes à temps partiel

OUI..1

NON..2

25, Quel est le nombre et le type de sections par niveau dans l'école primaire?

INSCRIRE LE NOMBRE DE SECTIONS POUR CHAQUE NIVEAU. POUR LES CLASSES MULTIGRADES COMPTER SEPAREMENT CHAQUE SECTION DANS LA CASE APPROPRI ASSUREZ-VOUS QUE LES REPONSES SONT COHERENTES AVEC Q24 (P.EX. POUR LES MULTIGRADES)

NIVEAU	(1)	(2)	(3)	(4) (5) (6)		
	combien des sections sont:			plein temps	mi-temps	à temps partiel
	Nb sections total	en des classes multigrade	en des classes normale			
Prescol.						
11ème						
10ème						
9ème						
8ème						
7ème						

S'IL N'Y A PAS DES CLASSES MULTIGRADE (VOIR Q 24 a) LAISSEZ COLS. 2 ET 3 EN BLANC

SI TOUS LES CLASSES SONT PLEIN TEMPS (Q24b =2 ET Q24c=2) LAISSEZ COLS. 4 A 6 EN BLANC

NOTE: COLS (2) + (3) DOIT ETRE EGAL A COL (1)

NOTE: COLS (4) + (5) + (6) DOIT ETRE EGAL A COL (1)



PARTIE B : ECOLE ET ELEVES

26, Quel est le nombre d'élèves dans l'école primaire et le nombre de redoublants, pour chaque niveau?

SI LA DECOMPOSITION NE PEUT ETRE OBTENUE POUR CHAQUE NIVEAU, CONTENTEZ-VOUS D'INSCRIRE LE TOTAL PAR SEXE ET LE NOMBRE D'ENFANTS PAR NIVEAU.

REPLISSEZ PAR LES TOTAUX SI VOUS AVEZ LA REPARTITION PAR SEXE ET PAR NIVEAU.

NIVEAU	Nombre total	Nombre de garçons	Nombre de filles	Nombre de redoublants:	
				garçons	filles
Prescol.					
11ème					
10ème					
9ème					
8ème					
7ème					

SI L'ECOLE EST UNE ECOLE PRIMAIRE UNIQUEMENT » Q29

27, Quel est le nombre de classes par niveau dans le collège?

NIVEAU	Nombre total de sections
6ème	
5ème	
4ème	
3ème	

28, Quel est le nombre d'élèves dans le collège, pour chaque niveau?

SI LA DECOMPOSITION NE PEUT ETRE OBTENUE

VOIR LA NOTE DE Q26

NIVEAU	Nombre de garçons	Nombre de filles	Nombre total
6ème			
5ème			
4ème			
3ème			

**PARTIE B : ECOLE ET ELEVES**

29, L'école est-elle mixte?

OUI..1

NON..2

35, Combien ont été reçus au concours d'entrée en 6ème?

NOMBRE  
D'ELEVES

SI L'ECOLE:  
EST UNE ECOLE PRIMAIRE UNIQUEMENT » **Q30**  
EST UN COLLEGE UNIQUEMENT » **Q39**  
A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE » **Q30**

36, Une pré-inscription est-elle requise pour l'entrée en 11ème dans cette école?

OUI..1

NON..2 (»Q39)

Q30 - Q31 :SI L'ECOLE A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE ,  
PRECISER QUE CES QUESTIONS SE REFERENT AUX ELEVES DE  
**PRIMAIRE** UNIQUEMENT

37, Pour cette année scolaire (c'est a dire 2004-2005), parmi tous les enfants qui ont demandé à entrer en 11ème dans l'école et qui remplissaient les conditions, y en avait-il que l'on a refusé par manque de place?

OUI..1

NON..2 (»Q39)

30, Combien d'élèves sont absents en moyenne par jour durant l'année scolaire 2004-2005?

NOMBRE  
D'ELEVES

38, Lorsque le nombre de places est insuffisant, quels sont les critères les plus importants pour déterminer si un enfant peut entrer en 11ème dans cette école ou non?

- AGE DE L'ENFANT.....1
- CAPACITE DES PARENTS A PAYER.....2
- LES DROITS D'INSCRIPTION.....2
- PREMIER PREINSCRIT/LISTE.....3
- D'ATTENTE .....3
- CONCOURS/EXAMEN D'ENTREE.....4
- ZONE DE RESIDENCE.....5
- RELIGION.....6
- AUTRE.....7

1ER

2EME

31, Combien d'élèves ont abandonné l'école depuis le début de l'année scolaire 2004-2005?

NOMBRE  
D'ELEVES

Q32-35: Maintenant, je voudrais vous interroger sur le CEPE et sur des points relatifs aux élèves de 7ème durant l'année scolaire 2003-2004 (NOTER L'ANNEE).

32, Combien d'élèves de 7ème de cette école ont été présentés en 2004 au CEPE?

SI NOMBRE  
D'ELEVES = 0  
» **34**

NOMBRE  
D'ELEVES

39, SI L'ECOLE:  
EST UNE ECOLE PRIMAIRE UNIQUEMENT » **Q48**  
A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE: » **Q40**

Q40 - Q41 :SI L'ECOLE A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE , PRECISER  
QUE CES QUESTIONS SE REFERENT AUX ELEVES DE **COLLEGE** UNIQUEMENT

33, Combien ont été reussi au CEPE?

NOMBRE  
D'ELEVES

40, Combien d'élèves sont absents en moyenne par jour durant l'année scolaire 2004-2005?

NOMBRE  
D'ELEVES

34, Combien d'élèves de 7ème ont été présentés en 2004 au concours d'entrée en 6ème?

NOMBRE  
D'ELEVES

SI L'ECOLE: L'ENFANT.....1

**PARTIE B : ECOLE ET ELEVES**

41, Si un élève a abandonné l'école depuis le début de l'année scolaire 2004-2005?

NOMBRE  
D'ELEVES

Q42-44: Maintenant, je voudrais vous interroger sur le BEPC et sur des points relatifs aux élèves de 3ème durant l'année scolaire 2003-2004 (NOTER L'ANNEE).

42, Combien d'élèves de 3ème de cette école ont été présentés en 2004 au BEPC?

NOMBRE  
D'ELEVES

43, Combien ont été reçus au BEPC?

NOMBRE  
D'ELEVES

44, Combien ont continué en classe du lycée?

NOMBRE  
D'ELEVES

45, Y a-t-il une pré-inscription pour l'entrée en 6ème dans cette école?

OUI . . 1  
NON . . 2 (>Q48)

46, Pour cette année scolaire, parmi tous les enfants qui ont demandé à entrer en 6ème dans l'école et qui remplissaient les conditions, y en avait-il qui ont été refusés par manque de place?

OUI . . 1  
NON . . 2 (>Q48)

47, Quand il n'y a pas suffisamment de places, quels sont les critères les plus importants pour déterminer si un enfant peut rentrer en 6ème dans cette école ou non?

SI UN ENFANT NE PEUT PAS ÊTRE INSCRIT/LISTE

AGE DE L'ENFANT.....1	
LES DROITS D'INSCRIPTION.....2	
D'ATTENTE.....3	1ER <input type="text"/>
CONCOURS/EXAMEN D'ENTREE.....4	
ZONE DE RESIDENCE.....5	
RELIGION.....6	
AUTRE.....8	2EME <input type="text"/>

48, A quelles causes attribuez-vous prioritairement les cas d'échecs scolaires dans votre école (pour l'ensemble des niveaux)?

- EFFECTIFS TROP IMPORTANTS .....1
- SANTE, SOUS-ALIMENTATION DES ENFANTS.....2
- MANQUE DE MOTIVATION DES ELEVES.....3
- DISCIPLINE DES ELEVES.....4
- USAGE DE L'ENSEIGNEMENT MULTIGRADE.....5
- USAGE DE ENSEIGNEMENT À TEMPS PARTIEL  
OU À MI-TEMPS.....6
- INSUFFISANCE D'ENSEIGNANTS ..... 7
- HORAIRES TROP LOURDS POUR LES  
ENSEIGNANTS.....8
- PROGRAMMES INADAPTES.....9
- MANQUE DE TEMPS POUR DEVOIRS A  
FAIRE A LA MAISON/ABSENCE D'AIDE  
POUR LES DEVOIRS A LA MAISON.....10
- TRAVAILLER POUR AIDER LA FAMILLE.....11
- MANQUE DE MOTIVATION/ABSENCE  
FREQUENTE DES ENSEIGNANTS.....12
- FORMATION, COMPETENCES DES  
ENSEIGNANTS.....13
- ABSENCE DES LIVRES.....14
- ABSENCE D'AUTRE MATERIEL/MOBILIER  
SCOLAIRE.....15
- ENVIRONNEMENT BRUYANT DE L'ECOLE.....16
- LONGUE DISTANCE A PARCOURIR  
POUR LES ELEVES.....17
- GREVES.....18

1ER

2EME

3EME

**PARTIE C: ENSEIGNANTS**

Je voudrais maintenant avoir des informations sur tous les enseignants, y compris ceux à temps partiel, les titulaires, les volontaires, etc.

SI L'ECOLE:  
 EST UNE ECOLE PRIMAIRE UNIQUEMENT » **Q1**  
 EST UN COLLEGE UNIQUEMENT : » **Q17**  
 A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE: » **Q1**

Q1 - Q16 : SI L'ECOLE A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE ,  
 PRECISER QUE CES QUESTIONS SE REFERENT AUX ENSEIGNANTS DE  
 PRIMAIRE UNIQUEMENT

1, Combien d'enseignants compte votre école? **NOMBRE**   
**TOTAL**

2, COPIER LA REPONSE A LA PARTIE B, Q3, ET ALLER A LA QUESTION  
 INDIQUEE

**PUBLIQUE.....1 (»3)**   
**PRIVEE CONFESIONNELLE.....2 (»4)**  
**PRIVEE NON-CONFESIONNELLE..3 (»4)**  
**CENTRE COMMUNAUTAIRE.....4 (»4)**

3, (Pour les écoles publiques): Combien d'enseignants de l'école ont  
 comme statut...

METTEZ LE TOTAL DANS  
 LA CASE 'TOTAL'  
 CORRESPONDANTE ET  
 VERIFIEZ QUE VOUS  
 AVEZ LE MEME TOTAL  
 QU'A Q1. ENSUITE  
**ALLER A Q5.**

Fonctionnaire   
 Payé par le FRAM   
 Suppléant ou vacataire   
**Total**

4, (Pour les écoles privée): Combien d'enseignants de l'école ont comme  
 statut...

METTEZ LE TOTAL DANS LA  
 CASE 'TOTAL'  
 CORRESPONDANTE ET  
 VERIFIEZ QUE VOUS AVEZ  
 LE MEME TOTAL QU'A Q1

Permanent   
 Non permanent   
**Total**

Q5 ET PLUS: ASSUREZ-VOUS D'INSCRIRE  
 ZERO LE CAS ECHEANT.

5, Combien y a-t-il d'enseignant(e)s à plein temps dans l'école?

**NOMBRE**

6, Combien y a-t-il d'enseignantes femmes (à plein temps ou à temps  
 partiel) dans l'école?

**NOMBRE**

## PARTIE C: ENSEIGNANTS

Maintenant, je voudrais avoir quelques informations sur le cursus académique et les expériences professionnelles de vos enseignants.

### CODE LANGUES

7, Combien de ces enseignants ont été jusqu'au collège mais pas au-delà ?

NOMBRE

8, Combien de ces enseignants n'ont pas été au-delà du lycée?

NOMBRE

9, Combien de ces enseignants ont été au-delà du lycée?

VERIFIEZ QUE LE TOTAL DE Q7, 8 ET 9  
EST LE MEME QUE POUR Q1

NOMBRE

Exclure les enseignants stagiaires,

10, Combien de ces enseignants ont un diplôme pédagogique ?

NOMBRE

11, Combien de ces enseignants ont 5 ans ou moins d'expérience d'enseignement?

NOMBRE

12, Combien de ces enseignants ont plus de 5 ans mais moins de 10 ans d'expérience d'enseignement?

NOMBRE

13, Combien de ces enseignants ont 10 ans ou plus d'expérience d'enseignement?

VERIFIEZ QUE LE TOTAL DE Q11, 12 ET 13 EST LE  
MEME QUE POUR Q1, EXCLURE LES ENSEIGNANTS  
STAGIARES

NOMBRE

14, Combien d'enseignants ont bénéficié d'une formation continue ou d'une formation complémentaire au cours des 5 dernières années?

NOMBRE

15, Combien de copies de l'ensemble des programmes officiels correspondant à leurs cours sont disponibles pour les enseignants?

1 PAR ENSEIGNANT.....1  
1 POUR 2 ENSEIGNANTS.....2  
1 POUR 3-5 ENSEIGNANTS.....3  
MOINS D'UNE COPIE POUR 5 ENSEIGNANTS ...4

16, A quelle fréquence avez-vous des réunions avec tous les enseignants durant cette année scolaire (2004-2005)?

UNITE DE TEMPS  
JOUR.....1  
SEMAINE.....2  
QUINZAINE.....3  
MOIS.....4  
TRIMESTRE.....5  
SEMESTRE.....6  
ANNEE.....7

NOMBRE  
DE FOIS

UNITE DE  
TEMPS

SI L'ECOLE:  
EST UNE ECOLE PRIMAIRE UNIQUEMENT » Q34  
A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE: » Q17

Q17 - Q33 : SI L'ECOLE A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE ,  
PRECISER QUE CES QUESTIONS SE REFERENT AUX ENSEIGNANTS DE  
COLLEGE UNIQUEMENT

17, Combien d'enseignants compte votre école?

NOMBRE  
TOTAL

**PARTIE C: ENSEIGNANTS**

18, COPIER LA REPONSE A LA PARTIE B,Q3, ET POSER LA QUESTION INDIQUEE

- PUBLIQUE.....1(»19)
- PRIVEE CONFESIONNELLE.....2(»20)
- PRIVEE NON-CONFESIONNELLE..3(»20)

19, (Pour les écoles publiques): combien d'enseignants de l'école ont comme statut...

enseignant titulaire

METTEZ LE TOTAL DANS LA CASE 'TOTAL' CORRESPONDANTE ET VERIFIEZ QUE VOUS AVEZ LE MEME TOTAL QU'A Q17. ENSUITE ALLER A Q21.

Payé par le FRAM ou la Commune

vacataire

**Total**

20, Pour les écoles privées, combien d'enseignants de l'école ont comme statut...

METTEZ LE TOTAL DANS LA CASE 'TOTAL' CORRESPONDANTE ET VERIFIEZ QUE VOUS AVEZ LE MEME TOTAL QU'A Q17

Permanent

Non permanent

**Total**

Q21 ET SUIVANTS: ASSUREZ-VOUS D'INSCRIRE ZERO LE CAS ECHEANT

21, Combien y a-t-il d'enseignant(e)s à plein temps dans l'école?

NOMBRE

22, Combien y a-t-il d'enseignantes femmes (à plein temps ou à temps partiel) dans l'école?

NOMBRE

Maintenant, je voudrais avoir des informations sur la formation académique et les expériences professionnelles de vos enseignants.

23, Combien de ces enseignants ont été jusqu'au collège mais pas au-delà ?

NOMBRE

24, Combien de ces enseignants n'ont pas été au-delà du lycée?

NOMBRE

25, Combien de ces enseignants ont été au-delà du lycée?

NOMBRE

VERIFIEZ QUE LE TOTAL DE Q23, 24 ET 25 EST LE MEME QUE POUR Q17

Exclure les enseignants stagiaires,

26, Combien de ces enseignants ont un diplôme d'enseignant?

NOMBRE

27, Combien de ces enseignants ont 5 ans ou moins d'expérience d'enseignement?

NOMBRE

28, Combien de ces enseignants ont plus de 5 ans mais moins de 10 ans d'expérience d'enseignement?

NOMBRE

**PARTIE C: ENSEIGNANTS**

29, Combien de ces enseignants ont 10 ans ou plus d'expérience d'enseignement?

VERIFIEZ QUE LE TOTAL DE Q27, 28 ET 29 EST LE MEME QUE POUR Q17 EXCLURE LES ENSEIGNANTS STAGIAIRES.

NOMBRE

30, Combien d'enseignants ont bénéficié d'une formation continue ou d'une formation complémentaire au cours des 5 dernières années?

NOMBRE

31, Combien y a-t-il d'enseignants de sciences, mathématiques et de physique ?

NE PAS COMPTER DEUX FOIS SI DEUX MATIERES ENSEIGNEES. TENIR COMPTE DE LA MATIERE ENSEIGNEE ACTUELLEMENT ET NON CELLE REÇU EN FORMATION.

NOMBRE

32, Combien de copies de l'ensemble des programmes officiels correspondant à leurs cours sont à la disposition des enseignants ?

- 1 POUR CHAQUE ENSEIGNANT.....1
- 1 POUR DEUX ENSEIGNANTS.....2
- 1 POUR 3 A 5 ENSEIGNANTS.....3
- MOINS D'UNE COPIE POUR 5 ENSEIGNANTS...4
- 1 COPIE POUR L'ECOLE.....5

33, A quelle fréquence avez-vous des réunions avec tous les enseignants durant cette année scolaire (2004-2005)?

- UNITE DE TEMPS
- JOUR.....1
- SEMAINE.....2
- QUINZAINE.....3
- MOIS.....4
- TRIMESTRE.....5
- SEMESTRE.....6
- ANNEE.....7

NOMBRE DE FOIS

UNITE DE TEMPS

Q34-Q42: SI L'ECOLE A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE, LES QUESTIONS SE REFERENT A TOUS LES ENSEIGNANTS DE L'ECOLE

34, Combien d'enseignant ont un travail en-dehors de l'école, dans l'enseignement ou un autre domaine?

NOMBRE

35, Combien donnent des cours en-dehors de l'école (cours particuliers, enseignement dans une autre école)?

NOMBRE

36, Combien d'enseignants permanents ont fait l'objet d'une évaluation formelle ou d'encadrement?

- TOUS.....1
- PRESQUE TOUS.....2
- LA PLUPART.....3
- ENVIRON LA MOITIE....4
- MOINS DE LA MOITIE...5
- AUCUN.....6

37, En général, combien de fois menez-vous une évaluation formelle ou d'encadrement de chacun de ces enseignants ?

- PLUS D'1 FOIS/AN.....1
- 1 FOIS/AN.....2
- 1 FOIS TOUS LES 2 ANS.....3
- MOINS D'1 FOIS TOUS LES 2 ANS..4
- JAMAIS.....5

38, Quelle a été la fréquence (moyenne) des absences pour un enseignant durant cette année scolaire?

- LES ABSENCES COMPRENENT AUSSI LES CONGE-MALADIES
- UNE FOIS PAR SEMAINE.....1
- 2-3 FOIS PAR MOIS.....2
- UNE FOIS PAR MOIS.....3
- MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS....4
- ABSOLUMENT AUCUNE ABSENCE.....5

**PARTIE C: ENSEIGNANTS**

39, Comparé à ce qui s'est passé il y a 4 ans (c'est-à-dire avant la crise de 2002), y-a-t-il eu cette année...

SI LE REpondant N'ETAIT PAS DANS CETTE ECOLE IL Y A 3 ANS, DEMANDER DEPUIS QU'IL EST ARRIVE	MOINS D'ABSENCES DES ENSEIGNANTS.....1 PLUS D'ABSENCES.....2 AUTANT D'ABSENCES.....3	<input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/>
---	---	--

40, Quelles sont les principales raisons des absences des enseignants?

DONNER 3 REPONSES PAR ORDRE D'IMPORTANCE

SANTE.....1 2NDE ACTIVITE PROFESSIONNELLE.....2 MANQUE DE MOTIVATION.....3 DOMICILE TROP ELOIGNE DE L'ECOLE...4 CEREMONIES FAMILIALES(DECES, ETC.)..5 DEPLACEMENT POUR ALLER CHERCHER LE SALAIRE.....6 FATIGUE DUE A LA JOURNEE CONTINUE...7 ENSEIGNEMENT MULTIGRADE .....8 CLASSES SURCHARGEES.....9 MANQUE DE MATERIEL.....10 MATIERE ENSEIGNEE NE CORRESPOND PAS A FORMATION RECUE.....11 AUTRE.....12	1ER <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/>
2EME <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
3EME <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/>	

41, Quelles récompenses sont données aux enseignants performants de votre école?

DONNER 3 REPONSES PAR ORDRE D'IMPORTANCE

PAS DE RECOMPENSE.....1 PROMOTION A UNE PLUS HAUTE POSITION/ BONNE NOTE.....2 ON LEUR DONNE MOINS D'ENSEIGNEMENT ET/OU PLUS D'UN AUTRE TRAVAIL.....3 ON LEUR DONNE DU TEMPS POUR ALLER A DES FORMATIONS OU REUNIONS PROFESSIONNELLES.....4 L'ECOLE OU LA COMMUNAUTE LES RECOMPENSE.....5 CADEAUX .....6 AUGMENTATION DE SALAIRE.....7 CHOIX DE LA CLASSE A ENSEIGNER.....8 JOURNEE RECREATIVE.....9 AUTRE.....10	1ER <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/>
2EME <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
3EME <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/>	

42, Quelles sanctions sont appliquées aux enseignants non performants de votre école?

DONNER 3 REPONSES PAR ORDRE D'IMPORTANCE

AUCUNE SANCTION PRISE .....1 SUSPENDU OU RENVOYE .....2 CONSEIL DE DISCIPLINE .....3 MUTE A UN POSTE MOINS IMPORTANT/ RECOIT UNE MAUVAISE NOTE .....4 LE DIRECTEUR ADRESSE UN RAPPORT AU CISCO.....5 NE PARTICIPE PAS A DES FORMATIONS OU REUNIONS PROFESSIONNELLES .....6 REDUCTION DE SALAIRE .....7 MOINS DE CLASSES A ENSEIGNER .....8 EVALUATIONS PLUS FREQUENTES .....9 CHANGEMENT DE NIVEAU DE CLASSE OU DE SALLE DE CLASSE .....10 AUTRES SANCTIONS .....11	1ER <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/>
2EME <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/>	
3EME <input style="width: 40px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/>	



**PARTIE D : ADMINISTRATION**

Maintenant, je voudrais vous interroger sur certains aspects de l'administration de l'école, ses relations avec la CISCO, les parents et la Commune.

1, Le chef CISCO a-t-il visité cette école durant cette année scolaire (2004-2005)?

OUI..1   
NON..2 (»3)

2, Combien de fois l'a-t-il(elle) visitée?

NOMBRE

3, Combien de visites le Chef CISCO a-t-il effectuées durant l'année scolaire précédente (2003-2004)?

NOMBRE

4, En moyenne, combien de fois le chef ZAP ou un autre employé de la ZAP a visité cette école durant cette année scolaire (2004-2005)?

UNE FOIS PAR SEMAINE.....1  
2-3 FOIS PAR MOIS.....2  
UNE FOIS PAR MOIS.....3  
MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS..4  
UNE FOIS PAR SEMESTRE/TRIMESTRE.....5  
UNE FOIS PAR ANNEE.....6  
AUCUN.....7

5, Combien de visites des inspecteurs du DIRESEB cette école a-t-elle reçues durant cette année scolaire 2004-2005 ?

NOMBRE

6, Une FRAM (ou une association de parents) existe-t-il dans cette école?

OUI..1   
NON..2 (»13)

7, En moyenne, combien de fois le FRAM/association des parents et les enseignants se sont-ils réunis pendant cette année scolaire 2004-2005 ?

UNE FOIS PAR SEMAINE.....1  
2-3 FOIS PAR MOIS.....2  
UNE FOIS PAR MOIS.....3  
MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS..4  
UNE FOIS PAR SEMESTRE/TRIMESTRE.....5  
UNE FOIS PAR ANNEE .....6  
AUCUN .....7

8, En moyenne, combien de parents d'élèves ou d'autres membres de la Commune (non compris les enseignants) assistent à chaque de ces réunions?

NOMBRE

9, En excluant le directeur et les enseignants, combien de membres de la communauté sont dans le comité de gestion du FRAM / association des parents et enseignants?

NOMBRE

10, Combien d'entre eux sont des femmes?

NOMBRE

11, La FRAM est-elle plus ou moins active actuellement, par rapport à 3 ans passés, c'est-à-dire durant la période d'avant la crise de 2002?

SI LE DIRECTEUR DIRIGE CETTE ECOLE DEPUIS MOINS DE 4 ANS, L'INTERROGER SUR SA PREMIERE ANNEE PASSEE DANS CETTE ECOLE.

EGALEMENT ACTIVE..1  
PLUS ACTIVE.....2  
MOINS ACTIVE.....3

**PARTIE D : ADMINISTRATION**

12, Le niveau de la contribution, financière ou autres (main d'œuvre, fournitures) en provenance de la FRAM a-t-il augmenté ou diminué comparé à celui d'il y a 4 ans, c'est-à-dire avant la crise de 2002?

- A PEU PRES LA MEME...1
- SUPERIEURE.....2
- INFERIEURE.....3

13, SI L'ECOLE EST **PUBLIQUE** ET A UN CYCLE **PRIMAIRE** POSER Q14 A Q22  
SINON » **Q23**

14, Y a-t-il un FAF dans cette école?

- OUI...1
- NON...2 (»23)

FAF : Fiarahana Miombona Antoka ho Fampandrosoana ny Sekoly

15, Combien de fois, en moyenne, le FAF s'est-il réuni durant cette année scolaire (2004-2005)?

- UNE FOIS PAR SEMAINE.....1
- 2-3 FOIS PAR MOIS.....2
- UNE FOIS PAR MOIS.....3
- MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS..4
- UNE FOIS PAR SEMESTRE/TRIMESTRE.....5
- UNE FOIS PAR ANNEE.....6
- AUCUN.....7

16, Le comité de gestion du FAF compte-t-il combien de membres de la communauté (en excluant le directeur et les enseignants)

NOMBRE

17, Combien d'entre eux sont des femmes?

NOMBRE

18, Combien de membres du FAF sont membres du bureau du FRAM?

NOMBRE

19, L'école a-t-elle reçu des paiements à travers le FAF pour cette année scolaire?

- OUI...1
- NON...2 (»23)

20, A quel mois le paiement (ou le premier paiement) a-t-il été effectué?

MOIS

21, Les transactions financières pour la Caisse Ecole sont-elles annoncées publiquement par affichage à l'école ou ailleurs dans la Commune ?

- OUI...1
- NON...2

22, Par quel autre moyen les parents et les membres de la Commune peuvent-ils apprendre sur les transactions financières de la *Caisse Ecole* ?

- ANNONCÉES DANS LES RÉUNIONS FAF.....1
- ANNONCÉES DANS LES RÉUNIONS FRAM.....2
- ANNONCÉES AILLEURS DANS LA FOKONTANY/COMMUNE.....3
- EN INTERROGEANT UN MEMBRE DU FAF OU LE DIRECTEUR.....4
- AUTRE (PRÉCISER).....5
- AUCUN.....6

1ER

2EME

23, SI L'ECOLE EST UN COLLÈGE PUBLIQUE POSER Q24 A Q26  
SINON » **Q26**

24, Y a-t-il un comité local de gestion dans cette commune?

- OUI...1
- NON...2 (»26)

25, En moyenne, combien de fois le Comité Local de Gestion s'est-il réuni durant cette année scolaire, 2004-2005?

- UNE FOIS PAR SEMAINE.....1
- 2-3 FOIS PAR MOIS.....2
- UNE FOIS PAR MOIS.....3
- MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS..4
- UNE FOIS PAR SEMESTRE/TRIMESTRE.....5
- UNE FOIS PAR ANNEE.....6
- AUCUN.....7

PARTIE D : ADMINISTRATION

26, Dans la pratique, quel individu ou groupe est le *plus* habilité à...?

	choisir ou renvoyer un enseignant de l'école	<input type="text"/>
MINISTERE, NIVEAU NATIONAL..1		
CISCO (MIN., NIV. REGIONAL).2	évaluer les résultats d'un enseignant	<input type="text"/>
DIRESEB (MIN.,NIV. PROVINCIAL).....3		
DIRECTEUR.....4	adapter le programme aux conditions locales	<input type="text"/>
ENSEIGNANTS.....5		
DIRECTEUR ET ENSEIGNANTS.....6		
PARENTS.....7	établir des systèmes d'évaluation	<input type="text"/>
DIRECTEUR, ENSEIGNANTS ET PARENTS.....8		
PROPRIETAIRE (ECOLE PRIVEE NON CONFESIONNELLE).....9	améliorer les méthodes d'apprentissage	<input type="text"/>
DIRECTION D'AFFILIATION (ECOLE PRIVEE CONFESIONNELLE).....10		
AUTRE.....11	choisir les livres d'apprentissage	<input type="text"/>
	fixer le coût d'inscription	<input type="text"/>
	décider de la manière de dépenser le budget	<input type="text"/>

**PARTIE E: INFRASTRUCTURE ET MATERIEL**

Maintenant, je voudrais avoir des informations sur les infrastructures physiques et le matériel de l'école

1, Combien de salles de classe y a-t-il dans cette école ?

NOMBRE  
DE SALLES

2, Combien de salles de classe sont utilisables actuellement?

NOMBRE  
DE SALLES

3, Combien de salles de classes ne peuvent pas être utilisées quand il pleut ?

NOMBRE  
DE SALLES

4, Combien de salles de classe ont un tableau noir utilisable?

NOMBRE  
DE SALLES

5, Est-ce que cette école a de la lumière électrique?

OUI . . 1   
NON . . 2 (>7)

6, Est-ce que l'électricité s'arrête parfois de fonctionner?

OUI . . 1   
NON . . 2

7, Est-ce que l'école a...?

a. un bureau pour le directeur

b. une bibliothèque

c. une salle pour les enseignants

d. une boîte à pharmacie/infirmerie

e. des toilettes ou des latrines  
SI NON »g

f. des toilettes/latrines séparées garçons/filles  
SI L'ECOLE N'EST PAS MIXTE LAISSER EN BLANC

g. une cantine

h. un terrain de sport

i. un point d'eau potable

OUI . . 1  
NON . . 2

SI L'ECOLE:  
EST UNE ECOLE PRIMAIRE UNIQUEMENT » Q8  
EST UN COLLEGE UNIQUEMENT » Q18  
A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE » Q8

**PARTIE E: INFRASTRUCTURE ET MATERIEL**

Q8 - Q10 :SI L'ECOLE A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE SPECIFIER QUE CES QUESTIONS SE REFRENT AUX CLASSES PRIMAIRES UNIQUEMENT

8, Y a-t-il des élèves assis par terre?

OUI..1   
NON

9, Y a-t-il des classes qui travaillent en plein air par manque de salle?

OUI..1   
NON..2 (»11)

10, Combien de classes en plein air?

NOMBRE  
DE CLASSES

11, Votre école a-t-elle reçu les livres donnés par le Président de la République pour l'année scolaire 2004-2005?  
(au titre du projet CRESED)

OUI..1   
NON..2 (»13)

12, Quelle proportion d'élèves ont reçu au moins un de ces livres?

TOUS.....1  
PRESQUE TOUS.....2  
TROIS-QUARTS.....3  
LA MOITIE.....4  
MOINS DE LA MOITIE..5

13, Votre école a-t-elle reçu des sacs du Président de la République pour l'année scolaire 2004-2005 ?

OUI..1   
NON..2 (»15)

14, Quelle proportion d'élèves ont reçu ces sacs?

TOUS.....1  
PRESQUE TOUS.....2  
TROIS-QUARTS.....3  
LA MOITIE.....4  
MOINS DE LA MOITIE..5

Q15-17: Prenons une classe typique de **CE (9<sup>ème</sup>)** dans votre école . . .  
SI CE NIVEAU N'EXISTE PAS DANS L'ECOLE, DEMANDER LE NIVEAU PRECEDENT, SINON DEMANDER LE NIVEAU SUIVANT

15, Y a-t-il un dictionnaire dans une classe de CE?

OUI..1  
NON..2  
DANS CERTAINES CLASSES MAIS PAS TOUTES..3

16, Combien d'élèves travaillent sur un même livre de...?

SE REFERE A TOUS LES LIVRES UTILISES EN CLASSE, ET NON UNIQUEMENT AUX LIVRES FOURNIS PAR LE CRESED.

a. livre de malagasy

b. livre de francais

c. livre de mathématiques

d. livre de géographie

1 LIVRE POUR CHAQUE ELEVE..1  
1 POUR 2 ELEVES.....2  
1 POUR 3 ELEVES.....3  
1 POUR PLUS DE 3 ELEVES..4  
AUCUN LIVRE.....5

**PARTIE E: INFRASTRUCTURE ET MATERIEL**

17, Combien d'élèves sont assis par terre?

- AUCUN.....1
- MOINS DE 5.....2
- 5-10.....3
- 11-20.....4
- LA MOITIÉ.....5
- PLUS DE LA MOITIÉ.....6
- TOUS OU PRESQUE TOUS.....7

SI L'ECOLE A AUSSI UN CYCLE COLLEGE, POSER 18 A 19,  
SINON » PARTIE F

Q18-19: Prenons une classe typique de **7 OU 5<sup>eme</sup>** dans votre collège...

SI CE NIVEAU N'EXISTE PAS DANS L'ECOLE, DEMANDER LE NIVEAU  
PRECEDENT, SINON DEMANDER LE NIVEAU SUIVANT

18, Y a-t-il un dictionnaire de français dans une classe de 5e?

- OUI..1
- NON..2
- DANS CERTAINES CLASSES MAIS PAS TOUTES..3

19, Combien d'élèves travaillent sur un même livre de...?

- 1 LIVRE PAR CHACUN ELEVE..1
- 1 POUR 2 ELEVES.....2
- 1 POUR 3 ELEVES.....3
- 1 POUR PLUS DE 3 ELEVES..4
- AUCUN LIVRE .....5

a. livre de francais

b. livre de mathématiques

**PARTIE F : PROGRAMMES**

Maintenant, je voudrais vous interroger sur la fourniture de repas pour les élèves et sur les projets liés à la nutrition et l'éducation auxquels votre école a participé.

1, Durant cette année scolaire, est-ce que l'école a fourni des repas pour les élèves?

OUI . . 1   
 NON . . 2 (>8)

2, Quels types de repas ont été fournis?

PETIT-DÉJEUNER OU  
 LE GOÛTER DU MATIN.....1  
 LE DÉJEUNER.....2  
 GOUTER DE L'APRES-MIDI.....3  
 AUTRE .....4

1ER   
 2EME   
 3EME

3, Ces repas sont-ils fournis gratuitement aux élèves?

INTERROGER SEPARMENT  
 POUR CHAQUE TYPE DE  
 REPAS MENTIONNE EN Q2.

OUI . . 1  
 NON . . 2

SI LA REPONSE EST NON POUR  
 CHAQUE TYPE DE REPAS FOURNI  
 » 8

1ER   
 2EME   
 3EME

4, Globalement, quelle proportion d'élèves reçoivent ces repas gratuits?

TOUS.....1  
 PRESQUE TOUS.....2  
 TROIS-QUARTS.....3  
 LA MOITIE.....4  
 MOINS DE LA MOITIE..5

5, Depuis quand l'école a-t-elle fourni ces repas gratuits?

N.S.P =9999

ANNEE

6, Quelle est la principale source de financement pour la fourniture de ces repas?

ECOLE/MINISTERE/CISCO/  
 DIRESEB/FRAM.....1 (>8)  
 GOUVERNEMENT .....2 (>8)  
 COMMUNE.....3 (>8)  
 FOKONTANY.....4 (>8)  
 ONG.....5  
 DONATEURS.....6  
 ORGANISME INTERNATIONAL ..7  
 AUTRE (PRECISER)..8

7, S'il vous plait, donnez-moi le nom de l'organisation et du programme

NOM DE L'ORGANISATION \_\_\_\_\_

NOM DU PROGAMME \_\_\_\_\_

8, L'école a-t-elle participé au programme SEECALINE?

OUI, PARTICIPE ENCORE ACTUELLEMENT...1  
 OUI, A PARTICIPE AUPARAVANT MAIS NON  
 PLUS ACTUELLEMENT.....2  
 JAMAIS.....3 (>13)

9, A quelle période l'école a-t-elle participé?

SI ELLE PARTICIPE  
 ENCORE ACTUELLEMENT  
 (Q8=1), LAISSER ANNEE  
 FIN EN BLANC.

ANNEE DEBUT

ANNEE FIN

**PARTIE F : PROGRAMMES**

10, Que fournit le programme?

- MEBENDAZOLE (VERMIFUGE).....1
- ACIDE FER FOLIQUE (FER FOLATE).....2
- CONSULTATIONS MEDICALES .....3
- NOURRITURE.....4
- AUTRE (PRECISER).....5

JUSQUA TROIS

1ER

2EME

3EME

11, Ces actions sont-elles fournis uniquement aux élèves de l'école ou également aux autres enfants de la Commune?

- ELEVES UNIQUEMENT.....1
- ELEVES ET AUTRES ENFANTS.....2
- ENFANTS D'AGE PRESCOLAIRE UNIQUEMENT..3(»13)

12, Tous les enfants bénéficiaient-ils du programme, ou celui-ci était-il limité à certains groupes d'enfants?

- TOUS.....1
- UNIQUEMENT LES PLUS JEUNES.....2
- UNIQUEMENT LES PLUS PAUVRES.....3
- UNIQUEMENT LES PLUS JEUNES ET PAUVRES..4

13, Durant les 10 dernières années, votre école a-t-elle participé à d'autres programmes ou études pilote liés à la santé ou à la nutrition? Nous nous intéressons à tout programme passé ou présent qui fournit des médicaments, des vitamines ou de la nourriture, ou fournit des consultations médicales aux enfants.

OUI..1

NON..2 (»22)

14, POUR LE PROJET LE PLUS RÉCENT: Qui finance ce programme?

- ECOLE/MINISTERE/CISCO/DIRESEB.....1(»16)
- GOVERNEMENT.....2(»16)
- COMMUNE.....3(»16)
- FOKONTANY.....4(»16)
- ONG.....5
- DONATEURS.....6
- AUTRE.....7

15, S'il vous plait, donnez-moi le nom de l'organisation et du programme

a. organisation

- PAM.....1
- UNICEF.....2
- BANQUE MONDIALE/CRESED.....3
- USAID.....4
- COOPERATION FRANCAISE (AFD OU AUTRE) .....5
- AUTRE (PRECISER) .....6

b. NOM DU PROGAMME

\_\_\_\_\_

16, A quelle période l'école a-t-elle participé?

SI ELLE PARTICIPE ENCORE ACTUELLEMENT LAISSER ANNEE FIN EN BLANC.

ANNEE DEBUT

ANNEE FIN



PARTIE F : PROGRAMMES

17, Que fournit le programme?

- MEBENDAZOLE (VERMIFUGE).....1
- ACIDE FER FOLIQUE (FER FOLATE).....2
- CONSULTATIONS MEDICALES.....3
- NOURRITURE.....4
- AUTRE (PRECISER).....5

JUSQUA  
TROIS

1ER

2EME

3EME

18, Ces articles sont-elles fournis uniquement aux élèves de l'école ou également aux autres enfants du fokontany ou Commune?

- ELEVES UNIQUEMENT .....1
- ELEVES ET AUTRES ENFANTS.....2
- ENFANTS D'AGE PRESCOLAIRE UNIQUEMENT..3

19, Durant les 10 dernières années, votre école a-t-elle participé à d'autres programmes ou études pilotes se rapportant à la santé ou à la nutrition des enfants ?

OUI..1

NON..2 (»22)

20, Qui a financé ce programme?

- ECOLE/MINISTERE/CISCO/DIRESEB.....1 (»22)
- GOVERNEMENT.....2 (»22)
- COMMUNE.....3 (»22)
- FOKONTANY.....4 (»22)
- ONG.....5
- DONATEURS.....6
- AUTRE.....7

21, S'il vous plait, donnez-moi le nom de l'organisation et du programme

a. organisation

- PAM.....1
- UNICEF.....2
- BANQUE MONDIALE/CRESED.....3
- USAID.....4
- COOPERATION FRANCAISE (AFD ou autre).....5
- AUTRE (PRECISER).....6

b. NOM DU PROGRAMME

\_\_\_\_\_

22, Durant les 10 dernières années, votre école a-t-elle participé à d'autres programmes ou études pilotes se rapportant à la pédagogie ou à la fourniture de matériels autres que la récente distribution de matériels du CRESED II ?

OUI..1

NON..2 (»PARTIE G)

23, S'il vous plait, donnez-moi le nom de

NOM DE L'ORGANISATION \_\_\_\_\_

NOM DU PROGRAMME \_\_\_\_\_

24, A quelle période l'école a-t-elle participé?

SI ELLE PARTICIPE ENCORE ACTUELLEMENT LAISSER ANNEE FIN EN BLANC.

DEBUT

ANNEE FIN

**PARTIE G: RESSOURCES ET COUTS D'INSCRIPTION**

Nous aimerions avoir des informations sur les ressources de l'école ainsi que sur les frais de scolarisation durant l'année 2004-2005.

SI ECOLE <b>PRIVEE</b> , POSER Q1 - 2 , ENSUITE Q3 ET SUIVANTS SI ECOLE <b>PUBLIQUE</b> »3
---

1, Est-ce-que votre école a reçu cette année une subvention ou des crédits de fonctionnement de l'Etat en 2004-2005?

OUI..1   
NON..2 (»3)

La question 2 suivante ne concerne que les écoles privées.

2, Combien avez-vous reçu cette année de cette source?

MONTANT EN  
MILLIERS DE FMG

3, Est-ce-que votre école a reçu cette année une subvention de la commune?

OUI..1   
NON..2 (»5)

4, Combien avez-vous reçu cette année en espèces de cette source?

MONTANT EN  
MILLIERS DE FMG

5, De quelles autres manières, le cas échéant, la commune a apporté sa contribution, par exemple, en fournissant la main d'œuvre, du matériel ou autres services ?

LISTER PAR ORDRE D'IMPORTANT. SI AUCUNE CONTRIBUTION, METTRE '0' AU 1ER ET LAISSER LES CASES RESTANTS EN BLANC.

MAIN D'ŒUVRE POUR LA CONSTRUCTION OU L'ENTRETIEN.....1	
MATERIEL POUR LA CONSTRUCTION OU L'ENTRETIEN.....2	
TRANSPORT/LIVRAISON (P.EX. VERS OU DE LA CISCO).....3	1ER <input type="text"/>
AUTRES SERVICES (NETTOYAGE, GARDIENAGE,ETC).....4	2EME <input type="text"/>
FOURNITURES SCOLAIRES.....5	
PAIEMENT DES SALAIRES DES ENSEIGNANTS...6	
LOGEMENT OU NOURRITURE DES ENSEIGNANTS..7	
MISE A DISPOSITION DE SALLES.....8	3EME <input type="text"/>
AUTRE (A PRECISER).....9	

6, Est-ce-que votre école a reçu cette année une subvention ou contribution de la FRAM (incluant le salaire d'enseignants)

OUI..1   
NON..2 (»9)

7, Combien le FRAM a-t-il payé pour les enseignants cette année scolaire?

CALCULER EN DEMANDANT DE NOUVEAU LE NOMBRE D'ENSEIGNANTS ENGAGES PAR LA FRAM, ET LE SALAIRE DE CHACUN D'EUX.

MONTANT EN  
MILLIERS DE FMG

8, A combien s'élève le montant des autres contributions financières de la FRAM?

MONTANT EN  
MILLIERS DE FMG

9, De quelles autres manières, le cas échéant, la FRAM a apporté sa contribution, par exemple, en fournissant la main d'œuvre, du matériel ou autres services ?

LISTER PAR ORDRE D'IMPORTANT. SI PAS DE CONTRIBUTION, METTRE '0' AU 1ER ET LAISSER LES CASES RESTANTS EN BLANC.

TRAVAUX DE CONSTRUCTION OU D'ENTRETIEN.....1	
MATERIAUX DE CONSTRUCTION OU D'ENTRETIEN.....2	
TRANSPORT/LIVRAISON (P.EX. VERS OU DE LA CISCO).....3	1ER <input type="text"/>
AUTRES SERVICES.....4	
FOURNITURES SCOLAIRES.....5	
LOGEMENT OU NOURRITURE POUR LES ENSEIGNANTS.....6	2EME <input type="text"/>
MISE A DISPOSITION DE SALLES...7	
BOURSES POUR CERTAINS OU TOUS LES ELEVES.....8	
AUTRE (PRECISER).....9	3EME <input type="text"/>

**PARTIE G: RESSOURCES ET COUTS D'INSCRIPTION**

10, Est-ce-que votre école a reçu cette année une subvention du fokontany (autre que la FRAM)?

OUI..1   
NON..2 (>12)

11, Combien avez-vous reçu cette année de cette source?

MONTANT EN   
MILLIERS DE FMG

12, De quelles autres manières, le cas échéant, le fokontany ou certaines personnes du fokontany ont apporté leur contribution, par exemple, en fournissant la main d'œuvre, du matériel ou autres services ?

LISTER PAR ORDRE D'IMPORTANCE. SI PAS DE CONTRIBUTION, METTRE '0' AU 1ER ET LAISSER LES CASES RESTANTS EN BLANC.

TRAVAUX DE CONSTRUCTION OU D'ENTRETIEN.....1	1ER	<input type="text"/>
MATERIAUX DE CONSTRUCTION OU D'ENTRETIEN.....2	2EME	<input type="text"/>
TRANSPORT/LIVRAISON (P.EX. VERS OU DE LA CISCO).....3	3EME	<input type="text"/>
AUTRES SERVICES (NETTOYAGE, GARDIENAGE,ETC).....4		
FOURNITURES SCOLAIRES.....5		
LOGEMENT OU NOURRITURE POUR LES ENSEIGNANTS.....6		
MISE A DISPOSITION DE SALLES.....7		
AUTRE (PRECISER).....8		

13, Est-ce-que votre école a reçu cette année des cotisations scolaires (droits d'inscription + ecolage)?

OUI..1   
NON..2 (>17)

14, Combien avez-vous reçu cette année de cette source?

SI L'ECOLE A REMBOURSE LES FRAIS AUX PARENTS, INSCRIRE LE MONTANT EN   
MONTANT TOTAL COLLECTE (AVANT REMBOURSEMENT) MILLIERS DE FMG

15, Tout ou une partie de ces paiements ont-ils été remboursés?

OUI..1   
NON..2 (>17)

16, A combien s'élève le montant remboursé?

MONTANT EN   
MILLIERS DE FMG

17, Est-ce-que votre école a reçu cette année un autre type de financement?

OUI..1   
NON..2 (>19)

18, Combien avez-vous reçu cette année de cette source?

MONTANT EN   
MILLIERS DE FMG

SI L'ECOLE:  
EST UNE ECOLE PRIMAIRE UNIQUEMENT » Q19  
EST UN COLLEGE UNIQUEMENT: » Q 20  
A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE: » Q19

## PARTIE G: RESSOURCES ET COUTS D'INSCRIPTION

Maintenant, je voudrais vous interroger sur les dépenses scolaires payées par les parents d'élèves. Je m'intéresse uniquement aux paiements obligatoires pour la scolarisation de leurs enfants, non des paiements qui sont à leur discrétion.

19, Pour cette année scolaire, combien doit payer, pour sa scolarisation un élève de CE2 (9ème) pour...

SI CE NIVEAU N'EXISTE PAS DANS L'ECOLE, DEMANDER LE NIVEAU PRECEDENT, SINON DEMANDER LE NIVEAU SUIVANT

ATTENTION: VOUS INDIQUEZ LES MONTANTS EN FMG PAR ANNEE

droit d'inscription (frais de début d'année)

écolages

ASSUREZ-VOUS D'INSCRIRE '0' SI L'ELEVE NE PAIE PAS LA DEPENSE.

assurances

contributions aux FRAM/assoc. parents-enseignants

INSCRIRE 999999 SI NE SAIT PAS

Coopérative scolaire

achat ou location obligatoire de livres

autres achats obligatoires de matériel d'apprentissage (fournitures scolaires, etc. )

autres paiements obligatoires à l'école ou à l'enseignant (cours de renforcement, inscription aux examens...)

SI LES ELEVES NE PAIENT PAS DE DROITS D'INSCRIPTION OU D'ECOLAGE » Q23

Q20 - Q22 : SI L'ECOLE A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE SPECIFIER QUE CES QUESTIONS SE REFERENT AUX ETUDIANTS DU *PRIMAIRE* UNIQUEMENT

20, Est-ce que certains élèves ont la possibilité de ne pas payer ou de payer moins pour les droits d'inscription ou les écolages?

OUI . . 1   
NON . . 2 (>23)

21, Combien d'élèves paient un montant moins élevé que les droits d'inscription ou les frais d'écolage normaux ou ne paient pas du tout?

NOMBRE D' ELEVES

22, Selon quel(s) critère(s) est-ce que ces élèves ont la possibilité de payer moins que les autres?

HANDICAPE.....1  
ORPHELIN.....2  
BAS REVENU.....3  
SEXE DE L'ELEVE...4  
CHOC DE REVENU...5  
LIENS DE PARENTE  
AVEC PERSONEL  
DE L'ECOLE.....6  
AUTRE.....7

1ER

2EME

3EME

23, SI L'ECOLE A AUSSI UN CYCLE COLLEGE, POSER 24 A 27, SINON » Q28

**PARTIE G: RESSOURCES ET COUTS D'INSCRIPTION**

24, Pour une année scolaire, combien doit payer un élève de **T7 OU 5ème** dans votre collège pour...

SI CE NIVEAU N'EXISTE PAS DANS LE COLLEGE, DEMANDER LE NIVEAU PRECEDENT, SINON DEMANDER LE NIVEAU SUIVANT

ATTENTION: VOUS INDIQUEZ LES MONTANTS EN **FMG** PAR ANNEE SCOLAIRE

droit d'inscription (frais de début d'année ) **FMG**

écolages **FMG**

assurances **FMG**

contributions aux FRAM/assoc.parents-enseignants **FMG**

INSCRIRE 999999 SI NE SAIT PAS Coopérative scolaire **FMG**

achat ou location obligatoire de livres **FMG**

autres achats obligatoires de matériel d'apprentissage (fournitures scolaires, etc. ) **FMG**

autres paiements obligatoires à l'école ou à l'enseignant (cours de renforcement, inscription aux examens...) **FMG**

SI LES ELEVES NE PAIENT PAS DE DROITS D'INSCRIPTION OU D'ECOLAGE »28

Q25 - Q27 :SI L'ECOLE A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE , PRECISER QUE CES QUESTIONS SE REFERENT AUX ELEVES DE COLLEGE UNIQUEMENT

25, Est-ce que certains élèves ont la possibilité de ne pas payer ou de payer moins pour les droits d'inscription ou les écolages?

OUI . . 1   
NON . . 2 ( »28 )

26, Combien paient un montant moins élevé que le droit d'inscription ou écolages normaux ou ne paient pas du tout?

NOMBRE D' ELEVES

27, Selon quel(s) critère(s) est-ce que ces élèves sont autorisés à payer moins que les autres?

HANDICAPE.....1   
ORPHELIN.....2   
BAS REVENU.....3   
SEXE DE L'ELEVE....4   
CHOC DE REVENU.....5   
LIENS DE PARENTE AVEC PERSONEL DE L'ECOLE.....6   
AUTRE.....7

Q28 - Q30 : SI L'ECOLE A UN CYCLE PRIMAIRE ET UN COLLEGE SPECIFIER QUE CES QUESTIONS SE RAPPORTENT A TOUS LES ETUDIANTS DE L'ECOLE.

28, Est-ce que les élèves de cette école doivent porter un uniforme?

OUI . . 1   
NON . . 2 ( »PARTIE H )

29, Est-ce que cette règle est respectée de façon stricte?

OUI . . 1   
NON . . 2

30, Combien coûte l'uniforme?

NE PAS COMPTER LES CHAUSSURES

FMG

## PARTIE H: OBSERVATION DIRECTE

OBSERVEZ ATTENTIVEMENT L'ETAT DE L'ECOLE PUIS  
REMPISSEZ LES QUESTIONS CI-DESSOUS

1, DECRIVEZ L'ETAT GENERAL DES BATIMENTS DE L'ECOLE

EXCELLENT.....1  
BON.....2  
DELABRE.....3  
TRES DELABRE.....4

OBSERVEZ L'ENSEMBLE DES SALLES DE CLASSE...

2, LE PLANCHER EST EN...?

PIERRE.....1  
PARQUET.....2  
CARREAUX.....3  
CIMENT/BETON.....4  
BOIS.....5  
NATTE.....6  
TERRE/SABLE.....7  
AUTRE.....8

3, LES MURS SONT EN...?

BRIQUES EN CIMENT.....1  
BRIQUES EN ARGILE.....2  
CIMENT/BETON.....3  
ARGILE SECHEE.....4  
BOIS, PLANCHES.....5  
TOLE.....6  
BAMBOU/SATRANA/FALAFA...7  
TOILE/NATTE.....8  
AUTRE.....9

4, LE TOIT EST EN...?

BETON.....1  
TOLES .....2  
TUILES.....3  
BOIS, CHARPENTE.....4  
CHAUME/PAILLE.....5  
AUTRE.....6

5, L'ENVIRONNEMENT DE L'ECOLE (ASPECT EXTERIEUR) EST...?

PROPRE.....1  
MOYEN.....2  
MEDIocre.....3  
SALE.....4

6, LA PROPRETE DE L'ECOLE (ASPECT INTERIEUR) EST ...?

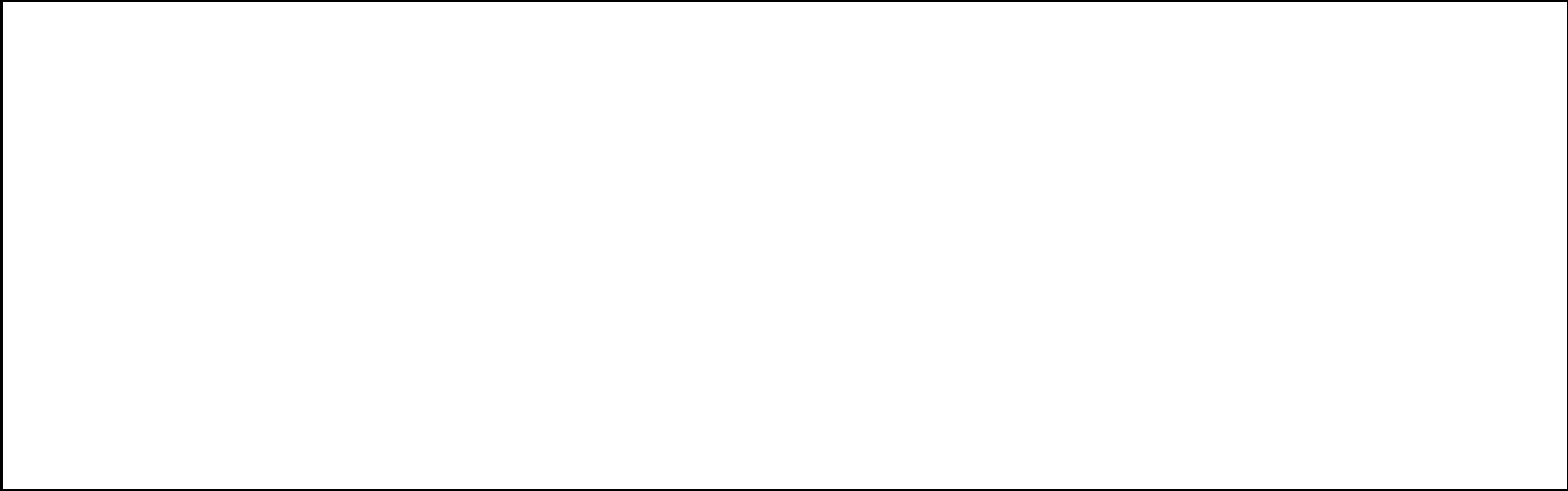
ECLATANT.....1  
PROPRE.....2  
MOYEN.....3  
MEDIocre.....4  
SALE.....5

7, EVALUEZ LA QUALITE DES FENETRES ...

AUCUNE MANQUANTE OU CASSEE.....1  
QUELQUES-UNES MANQUANTES OU CASSEES..2  
PLUSIEURS/LA PLUPART/TOUTES  
MANQUANTES OU CASSEES .....3  
LE BATIMENT N'A PAS DE FENETRE.....4

**PARTIE H: OBSERVATION DIRECTE**

8, FAITES ICI TOUS LES COMMENTAIRES QUI VOUS SEMBLERENT UTILES

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the user to provide direct observations and comments. The box is currently blank.

**ETUDE SUR LA PROGRESSION SCOLAIRE ET  
LES PERFORMANCES ACADEMIQUES A  
MADAGASCAR**

QUESTIONNAIRE COMMUNAUTAIRE RURALE

2005

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE

BANQUE MONDIALE (CRESED II)

INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

UNIVERSITE DE CORNELL (ETATS-UNIS)



## QUESTIONNAIRE COMMUNAUTAIRE - RURALE

NOM DE PROVINCE \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ]

NOM DE L'EX FIVONDRONANA \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ]

NOM DE LA LOCALITE \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ][ ]

**GPS**

S [ ][ ] [ ][ ] [ ][ ][ ]

E [ ][ ] [ ][ ] [ ][ ][ ]

IDENTIFIANT ZONE: [ ][ ][ ][ ][ ][ ]

NOM DU CONTROLEUR \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ]

NOM DU SUPERVISEUR \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ]

NOM DE L'AGENT DE SAISIE \_\_\_\_\_ CODE: [ ][ ]

ENREGISTREMENT DES VISITES			
	1ERE	2EME	3EME
DATE DE LA VISITE	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
HEURE DE DEBUT	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
HEURE DE FIN	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]	[ ][ ][ ][ ]
CODE RESULTAT	[ ][ ]	[ ][ ]	[ ][ ]

CODES RESULTATS	
COMPLET	1
PARTIELLEMENT COMPLET	2
AUCUN REpondant DISPONIBLE	3
REFUS	4
AUTRE	5

OBSERVATIONS



SECTION 2: CARACTERISTIQUES BASIQUES DE LA COMMUNAUTE: PHYSIQUES ET DEMOGRAPHIQUES

1, Le fokontany est-il composé d'une seule agglomération ou de plusieurs hameaux?  
 UN SEUL . . 1 (>>3)   
 PLUSIEURS . . 2

2, De combien de hameaux est constitué le fokontany, en comptant le fokontany centre?  
 NOMBRE DE HAMEAUX

3, Quelle est la surface du fokontany?  
 COMPTER LES CHAMPS ET LES HABITATIONS KM CARRE

4, Combien de ménages vivent dans ce fokontany?  
 NOMBRE DE MENAGES

5, Y a-t-il des réunions de l'ensemble des habitants pour discuter des problèmes et des événements de la communauté?  
 OUI . . 1   
 NON . . 2 (>>8)

6, A quelle fréquence sont tenues ces réunions?  
 JOUR . . . . . 3  
 SEMAINE . . . . . 4  
 QUINZAINE . . . . . 5  
 MOIS . . . . . 6  
 TRIMESTRE . . . . . 7  
 SEMESTRE . . . . . 8  
 ANNEE . . . . . 9  
 NOMBRE DE FOIS   
 UNITE DE TEMPS

7, Environ combien de personnes y assistent?  
 NOMBRE DE PERSONNES

8, Y a-t-il un restaurant, bar ou gargotte dans ce fokontany?  
 OUI . . 1   
 NON . . 2

9, INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondANTS AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION

<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	

» SECTION SUIVANTE

SECTION 3: ECOLES

Maintenant, je voudrais que vous pensiez aux écoles primaires et secondaires disponibles pour les enfants et les jeunes adultes de votre village. Nous sommes intéressés par toutes les écoles, publiques ou privées, confessionnelle ou non-confessionnelle, que les habitants du village utilisent.

CODE D'ECOLE	1, Svp, donnez-moi les noms de toutes les écoles primaires et secondaires auxquelles les enfants et les jeunes adultes peuvent aller. Donnez d'abord les écoles primaires puis les écoles oollege, puis les lycées.  -LISTER CHAQUE ECOLE QUE LE REPONDANT A IDENTIFIEE. REMPLIR Q 1-3 POUR TOUTES LES ECOLES AVANT DE POSER Q4-10 -DEMANDER AU MOINS UNE STRUCTURE DE CHAQUE NIVEAU SI ELLES SONT UTILISEES PAR LES MEMBRES DE LA COMMUNAUTE. LISTER LES ECOLES PRIMAIRES EN PREMIER LIEU (JUSQU'A 4); ENSUITE LES COLLEGES (JUSQU'A 3), ENSUITE LES LYCEES (JUSQU'A 3). POUR CHAQUE NIVEAU, LISTER LES ECOLES PAR ORDRE D'IMPORTANCE (NOMBRE D'ELEVES DE LA COMMUNAUTE FREQUENTANT L'ECOLE) -IMPORTANT:SI L'ECOLE PASEC N'EST PAS MENTIONNEE, VOUS DEVEZ L'AJOUTER DANS LA LISTE APRES QUE TOUTES LES ECOLES PRIMAIRES AIENT ETE MENTIONNEES. -SI UNE ECOLE COMBINE PLUS D'UN NIVEAU, LE LISTER UNE SEULE FOIS.  <u>TYPE D'ECOLE:</u> PRIMAIRE.....1 COLLEGE+LYCEE.....4 COLLEGE.....2 PRIMAIRE+COLLEGE+LYCEE...5 PRIMAIRE+COLLEGE...3 LYCEE.....6	2, EST-CE QUE C'EST UNE ECOLE PASEC?	3, ECRIRE CODE DE L'ECOLE PASEC	4, Cette école est-elle...?  PUBLIQUE.....1 PRIVEE CONFESIONNELLE..2 PRIVEE NON-CONFESIONNELLE..3 CENTRE COMMUNAUTAIRE...4	5, Est-ce que cette école est mixte?  GARCONS ET FILLES...1 GARCONS SEULMT...2 FILLES SEULMT...3	6, En quelle année est-ce que cette école a commencé à fonctionner?	7, A quelle distance se trouve l'école du centre du village?  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> <u>CODES DISTANCE</u>  METRE.....1 KILOMETRE...2             </div>
	NOM	TYPE ECOLE	OUI..1 NON..2 (>4)			ANNEE	DIST. CODE

01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								

SECTION 3: ECOLES

CODE D'ECOLE	8, Quel est le coût total pour les parents de mettre un enfant dans cette école pendant un an, si l'on compte Les frais de scolarisation et les dépenses annexes?  SI LES COUTS VARIENT SELON LE NIVEAU, EN DONNER UNE MOYENNE POUR L'ECOLE	9, Quels sont les points positifs, s'il y en a, de cette école?  JUSQU'À 3 REPONSES  GRATUITE.....1 PEU D'ELEVES PAR CLASSE.....2 ASSEZ DE LIVRES.....3 ASSEZ DE TABLES BANCS.....4 ASSEZ DE MATERIEL.....5 BATIMENT EN BON ETAT..6 BONS ENSEIGNANTS.....7 POSSIBILITE DE PRENDRE DES REPAS.....8 PAS TROP ELOIGNE.....9 AUTRE.....10  LAISSER EN BLANC SI LE REPONDANT ESTIME QU'IL N'Y A PAS DE POINT POSITIF; IDEM POUR LA QUESTION 10.	10, Quels sont les points négatifs, s'il y en a, de cette école?  JUSQU'À 3 REPONSES  TROP D'ELEVES PAR CLASSE...1 PAS ASSEZ DE LIVRES.....2 PAS ASSEZ DE TABLES BANCS..3 PAS ASSEZ DE MATERIEL.....4 BATIMENT EN MAUVAIS ETAT...5 ENSEIGNANTS DE MAUVAISE QUALITE.....6 PAS TOUTES LES CLASSES.....7 PAS DE CANTINE/ POINT D'EAU.....8 TROP ELOIGNE.....9 COUT ELEVE.....10 PAS ASSEZ D'ENSEIG.....11 AUTRE.....12	ALLEZ A L'ECOLE SUIVANTE. S'IL N'Y A PLUS D'ECOLE, ALLEZ A Q11		
	FMG	1ERE	2EME	3EME	1ERE	2EME

11. REGARDER LA LISTE DES ECOLES ENREGISTREES: S'IL Y A UN COLLEGE » 12. SINON:  
A quelle distance se trouve le collège le plus proche du fokontany?

KM

12. REGARDER LA LISTE DES ECOLES ENREGISTREES: S'IL Y A UN LYCEE » 13. SINON:  
A quelle distance se trouve le lycée le plus proche du fokontany?

KM

01	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
02	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
03	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
04	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
05	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
06	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
07	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
08	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
09	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
10	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	



SECTION 3: ECOLES

22, A peu près quelle proportion des garçons en âge d'aller à l'école primaire y vont? Et pour les filles?

- PRESQUE TOUS .....1
- PLUS QUE LA MOITIE, MAIS PAS
- TOUS.....2
- LA MOITIE .....3
- MOINS QUE LA MOITIE.....4
- QUELQUES-UNS SEULEMENT.....5
- AUCUN .....6

GARCONS

FILLES

23, Pourquoi certains enfants du fokontany ne vont pas à l'école primaire?

- ECOLE TROP LOIN.....1
- COUT ECOLE TROP ELEVE.....2
- ECHEC SCOLAIRE/ MAUVAIS
- RESULTATS.....3
- PAS ASSEZ D'ENSEIGNANTS.....4
- ENFANTS NON INTERESSES PAR
- L'ECOLE.....5
- PARENTS NON INTERESSES PAR
- L'ECOLE.....6
- ECOLES PLEINES/PAS DE PLACE.....7
- ENFANTS UTILES A LA MAISON.....8
- TRAVAILLENT.....9
- PAS ASSEZ DE CLASSES.....10
- VONT A L'ECOLE INFORMELLE.....11
- POUR EVITER LES MAUVAISES INFLUENCES
- .....12
- PAS D'EXTRAIT DE NAISSANCE.....13
- AUTRE.....14

JUSQU'À TROIS  
REPNSES, PAR  
ORDRE D'IMPORTANCE

1ER

2EME

3EME

24, Quels sont les principaux problèmes concernant l'éducation en école primaire dans ce fokontany?

- PAS ASSEZ DE MATERIEL.....1
- ENSEIGNANTS PEU MOTIVES.....2
- BUDGET ECOLE TROP PETIT.....3
- CLASSES TROP CHARGEES.....4
- PAS TOUTES LES CLASSES.....5
- PAS ASSEZ DE SALLES DE CLASSE....6
- PAS ASSEZ DE LIVRES.....7
- PAS ASSEZ DE TABLES BANCS.....8
- ENSEIGNANTS MAL FORMES.....9
- ENSEIGNANTS S'ABSENTENT SOUVENT.10
- PROGRAMME PAS ADAPTE.....11
- ECOLE TROP LOIN.....12
- BATIMENTS EN MAUVAIS ETAT.....13
- PAS ASSEZ OU MAUVAIS EQUIPEMENT.14
- AUTRE.....12

JUSQU'À TROIS  
REPNSES, PAR  
ORDRE D'IMPORTANCE

1ER

2EME

3EME

25, A peu près quelle proportion des garçons en âge d'aller au collège y vont? Et pour les filles?

- PRESQUE TOUS .....1
- PLUS QUE LA MOITIE, MAIS PAS
- TOUS.....2
- LA MOITIE .....3
- MOINS QUE LA MOITIE.....4
- QUELQUES-UNS SEULEMENT.....5
- AUCUN .....6

GARCONS

FILLES



SECTION 3: ECOLES

26, Pourquoi certains enfants du fokontany ne vont pas au collège?

- COLLEGE TROP LOIN.....1
- COUT COLLEGE TROP ELEVE.....2
- ENFANTS NON INTERESSES PAR  
LE COLLEGE .....3
- PARENTS NON INTERESSES PAR  
LE COLLEGE .....4
- COLLEGES PLEINS/PAS DE PLACE....5
- ENFANTS UTILES A LA MAISON .....6
- TRAVAILLENT.....7
- ECHEC SCOLAIRE/ MAUVAIS  
RESULTATS.....8
- POUR EVITER LES MAUVAISES  
INFLUENCES .....9
- POUR EVITER UNE GROSSESSE.....10
- PAS ASSEZ D'ENSEIGNANTS.....11
- PAS ASSEZ DE CLASSES.....12
- AUTRE.....13

JUSQU'À TROIS  
REPONSES, PAR  
ORDRE  
D'IMPORTANCE

1ER

2EME

3EME

28, A peu près quelle proportion des garçons en âge d'aller au lycée y vont? Et pour les filles?

- PRESQUE TOUS .....1
- PLUS QUE LA MOITIE, MAIS PAS  
TOUS .....2
- LA MOITIE .....3
- MOINS QUE LA MOITIE.....4
- QUELQUES-UNS SEULEMENT.....5
- AUCUN .....6

GARCONS

FILLES

29, Pourquoi certains enfants du fokontany ne vont pas au lycée?

- ES TROP LOIN.....1
- COUT ES TROP ELEVE.....2
- ENFANTS PAS INTERESSES PAR ES..3
- PARENTS PAS INTERESSES PAR ES..4
- ES PLEINES/PAS DE PLACE.....5
- BESOIN DES ENFANTS A LA MAISON.6
- TRAVAILLENT.....7
- ECHEC SCOLAIRE/ MAUVAIS  
RESULTATS .....8
- EVITER MAUVAISE INFLUENCE.....9
- POUR LES MARIER.....10
- POUR EVITER UNE GROSSESSE.....11
- AUTRE.....12

JUSQU'À TROIS  
REPONSES, PAR  
ORDRE  
D'IMPORTANCE

1ER

2EME

3EME

S'IL N'Y A PAS DE COLLEGE A MOINS DE 10 KM DU FOKONTANY » 28

27, Quels sont les principaux problèmes concernant l'éducation en collège dans ce fokontany?

- PAS ASSEZ DE MATERIEL.....1
- ENSEIGNANTS PEU MOTIVES.....2
- BUDGET COLLEGE TROP PETIT.....3
- CLASSES TROP CHARGEES.....4
- PAS ASSEZ DE SALLES DE CLASSE..5
- PAS ASSEZ DE LIVRES.....6
- PAS ASSEZ DE TABLES BANCS.....7
- ENSEIGNANTS MAL FORMES.....8
- ENSEIGNANTS SOUVENT ABSENTS...9
- PAS ASSEZ D'ENSEIGNANTS.....10
- PROGRAMME PAS ADAPTE.....11
- BATIMENTS EN MAUVAIS ETAT....12
- PAS ASSEZ OU MAUVAIS  
EQUIPEMENTS.....13
- AUTRE.....14

JUSQU'À TROIS  
REPONSES, PAR  
ORDRE D'IMPORTANCE

1ER

2EME

3EME

30, Y a-t-il eu une campagne d'alphabétisation des adultes dans ce fokontany au cours des 10 dernières années?

OUI...1

NON...2 (»32)

SECTION 3: ECOLES

31, Quelles sont les années où ont eu lieu ces campagnes d'alphabétisation?

INSCRIRE LA DATE DE DEBUT DE CAMPAGNE SI LA CAMPAGNE S'ETEND SUR PLUSIEURS ANNEES. INSCRIRE DE LA PREMIERE A LA PLUS RECENTE.

**ANNEE**

1ERE				
2EME				
3EME				
4EME				

32, INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondANTS AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION


---



SECTION 4: SERVICES DE SANTE

9, Dans cette communauté, y a-t-il eu une campagne de vaccination depuis 1986 ?

OUI...1

NON...2 (>11)

10, Depuis 1989 en quelles années y a-t-il eu des campagnes de vaccination? Quels types de vaccinations ont été faites?

ANNEE	CODE VACCINATION			
	1ER	2EME	3EME	4EME

CODE VACCINATION  
 ROUGEOLE.....1  
 BCG (TUBERCULOSE)..2  
 POLIO.....3  
 FIEVRE JAUNE.....4  
 DTCOQ.....5  
 DTP.....6

HEPATITE B.....7  
 MENINGITE.....8  
 CHOLERA.....9  
 AUTRE.....10

11, Est-ce qu'il y a des services de planning familial dans ce fokontany, c'est-à-dire des services qui fournissent, par exemple des méthodes de contraception, des préservatifs, de stérilisation ou des conseils sur ces sujets?

OUI...1

NON...2 (>13)

12, En quelle année est-ce que ces services ont été disponibles pour la première fois?

ANNEE

INSCRIRE 9999 SI NE SAIT PAS

13, Dans les années passées, y a-t-il eu un effort pour donner à la population des informations sur...

OUI...1

NON...2

(> LIGNE SUIVANTE)

année où info a débuté

ANNEE

le SIDA



la nutrition des enfants



la santé maternelle

SECTION 4: SERVICES DE SANTE

14, Est-ce que les habitants du fokontany peuvent se procurer des médicaments dans le fokontany? Depuis quand?

OUI . . . 1	année où cela a commencé
NON . . . 2 (>16)	<b>ANNEE</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

15, Est-ce que les habitants peuvent se procurer dans le fokontany...? Depuis quand? Est-il disponible tout le temps?

	disponible? OUI . . 1 NON . . 2	année où cela a commencé <b>ANNEE</b>	disponible tout le temps? OUI . 1 NON . 2	prix FMG	UNITE DE MESURE
(» <b>MEDICAMENT SUIVANT</b> )					
des contraceptifs oraux	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
des préservatifs	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
de l'aspirine	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
des solutions de réhydratation orale	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
des antibiotiques	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
des anti-paludéens (Nivaquine ou Chloroquine)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

POUR L'ANNEE UNIQUEMENT:  
INSCRIRE 9999 SI NE SAIT PAS

**UNITE DE MESURE**  
A L'UNITE.....1  
PLAQUETTE.....2  
BOITE ENTIERE.....3

**UNIQUEMENT POUR  
PRESERVATIFS:**  
A L'UNITE.....4  
BOITE DE 3.....5  
BOITE DE 20.....6



**SECTION 4: SANTE**

22	<p>Quel pourcentage des bénéficiaires cibles dans le fokontany ont participé à ce programme (e.g., enfants)?</p> <p>TOUT/ PRESQUE TOUS.1</p> <p>PLUS QUE LA MOITIE, MAIS PAS TOUS.....2</p> <p>LA MOITIE....3</p> <p>MOINS QUE LA MOITIE.....4</p> <p>QUELQUES-UNS SEULEMENT.....5</p>	<p>ALLEZ AU <b>PROJET SUIVANT</b>. S'IL N'Y A PLUS DE PROJET, ALLEZ A <b>Q23</b></p>
1	<input type="text"/>	
2	<input type="text"/>	
3	<input type="text"/>	
4	<input type="text"/>	
5	<input type="text"/>	
6	<input type="text"/>	
7	<input type="text"/>	
8	<input type="text"/>	
9	<input type="text"/>	

23. INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondANTS AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION





SECTION 5: TRANSPORT

6. Y a-t-il des moyens de transport public qui permettent aux habitants de se déplacer à l'intérieur du fokontany?

OUI . . 1   
 NON . . 2 (>8)

7. Quels sont les moyens de transports régulièrement disponibles?

- BUS/MINIBUS/CAR . . . . 1
- TAXI . . . . . 2
- BATEAU/PIROGUE/BAC . 3
- MOTO/MOTOCYCLETTE . . 4
- CHARRETTE . . . . . 5
- VELO . . . . . 6

1ER   
 2EME   
 3EME

8. Y a-t-il des moyens de transport public qui permettent aux gens de se déplacer hors du fokontany vers d'autres villes ou régions?

OUI . . 1   
 NON . . 2 (>10)

9. Quels sont les moyens de transports régulièrement disponibles?

- BUS/MINIBUS/CAR . . . . 1
- TAXI . . . . . 2
- BATEAU/PIROGUE/BAC . 3
- MOTO/MOTOCYCLETTE . . 4
- CHARRETTE . . . . . 5
- VELO . . . . . 6

1ER   
 2EME

10. Y a-t-il une route ou une piste qui permet d'accéder au fokontany?

OUI . . 1   
 NON . . 2 (>14)

11. En quoi est la route?

- ASPHALTE . . . . . 1
- PIERRES, CAILLOUX, LATERITE (ROUTES PAVEES) . . . . . 2
- TERRE BATTUE . . . . . 3
- SABLE (PISTE) . . . . . 4
- AUTRE . . . . . 5

12. En prenant cette route à partir du fokontany, est-ce qu'on peut -- directement ou indirectement -- aboutir à une route nationale, meme si la distance est tres éloigne?

OUI . . 1   
 NON . . 2

13. Au cours des 12 derniers mois, pendant combien de mois la route pouvait-elle être empruntée par une voiture? Par un poids-lourd?

NOMBRE DE MOIS POUR UNE VOITURE

NOMBRE DE MOIS POUR UN POIDS-LOURD

14. A quelle distance se trouve la route bitumée la plus proche?

- UNITE
- METRE . . . . . 1
- KILOMETRE . . . 2

DISTANCE

UNITE



SECTION 6: HISTOIRE ET DEVELOPPEMENT

1, Dans les 10 dernières années, y a-t-il eu plus de gens qui sont arrivés ou qui sont partis de ce fokontany?

- PLUS D'ARRIVES.....1
- PLUS DE DEPARTS.....2
- ENVIRON AUTANT DES DEUX....3
- NI ARRIVEES NI DEPARTS.....4

2, Maintenant, pensez aux conditions météorologiques des 12 derniers mois. Pouvez-vous comparer la [...] de cette année à ce que vous considérez être les conditions normales?

LIRE LA LISTE DE REPONSES

- BEAUCOUP PLUS ELEVE QUE D'HABITUDE.....1
- UN PEU PLUS ELEVE QUE D'HABITUDE.....2
- APPROXIMATIVEMENT COMME D'HABITUDE.....3
- UN PEU PLUS FAIBLE QUE D'HABITUDE.....4
- BEAUCOUP PLUS FAIBLE QUE D'HABITUDE.....5

cyclone

pluie (autres que durant les cyclones)

température

inondation

3, Globalement, pensez-vous que la vie des habitants s'est plutôt améliorée ou détériorée au cours des 10 dernières années?

- AMELIOREE.....1
- DETERIOREE.....2
- NI L'UN NI L'AUTRE.....3

Maintenant, je voudrais vous poser des questions sur les programmes ou les activités organisées et financées par des membres de la communauté pour la communauté. Ces programmes pourraient recevoir des aides de l'extérieur (e.g., ONGs), mais devraient être principalement supportés par la communauté.

4, Y a-t-il eu dans ce fokontany un programme d'alphabétisation financé par la communauté durant les 10 dernières années?

- OUI . . 1
- NON . . 2

5, Y a-t-il eu dans ce fokontany un programme de santé financé par la communauté dans les 10 dernières années?

- OUI . . 1
- NON . . 2

6, Y a-t-il eu dans ce fokontany un programme de planning familial financé par la communauté durant les 10 dernières années?

- OUI . . 1
- NON . . 2

7, Y a-t-il eu dans ce fokontany des efforts de groupe pour construire ou réparer des infrastructures durant les 10 dernières années?

- OUI . . 1
- NON . . 2

8, Y a-t-il eu dans ce fokontany des efforts de groupe pour nettoyer l'environnement au cours des 10 dernières années?

- OUI . . 1
- NON . . 2

9, Y a-t-il dans ce fokontany des programmes financés par la communauté pour apporter des assistances mutuelles?

- OUI . . 1
- NON . . 2

SECTION 6: HISTOIRE ET DEVELOPPEMENT

Maintenant, nous nous intéressons aux événements dans les 15 dernières années, c'est à dire, depuis:

<p>10, Svp, décrivez les <b>événements importants positifs</b> dans ce fokontany qui ont eu lieu pendant la période de 3-ans... [LIRE LES ANNEES] Nous nous intéressons d'abord aux événements qui ont amélioré le bien-être des habitants. Des exemples d'événements qui peuvent avoir amélioré leur bien-être seraient des projets de construction de maisons, de route, ouverture d'une usine, mise en place d'un système d'irrigation, etc. . INSCRIRE LA REPONSE ET LE CODE.</p> <p>OUVERTURE D'UN CENTRE DE SOINS...1          OUVERTURE D'UNE ECOLE.....2          OUVERTURE D'ENTREPRISES/USINES...3          CONSTRUCTION DE ROUTE.....4          PROJET DE DEVELOPPEMENT.....5          INSTALLATIONS ELECTRIQUES.....6          ADDUCTION D'EAU POTABLE.....7          CONSTRUCTION DE PUITIS.....8          MISE EN PLACE D'UN SYSTEME          D'IRRIGATION.....9          BONNE PLUVIOMETRIE.....10          AUTRE (PRECISER).....11</p>	<table border="1"> <tr> <td style="width: 50px; height: 20px;">CODE</td> </tr> </table>	CODE	<p>11, Pouvez-vous me dire exactement en quelle année est-ce que cet événement a eu lieu?</p> <p>PASSER A L'EVENEMENT POSITIF SUIVANT POUR LA PERIODE DE 3 ANS          INDIQUEE, SI PLUS D'AUTRE, PASSER AUX EVENEMENTS NEGATIFS (Q12).</p>
CODE			

1995-1998

A		_ _	_ _ _	
B		_ _	_ _ _	
C		_ _	_ _ _	
D		_ _	_ _ _	

1999-2001

E		_ _	_ _ _	
F		_ _	_ _ _	
G		_ _	_ _ _	
H		_ _	_ _ _	

2002-ACTUELLEMENT

I		_ _	_ _ _	
J		_ _	_ _ _	
K		_ _	_ _ _	
L		_ _	_ _ _	

SECTION 6: HISTOIRE ET DEVELOPPEMENT

s l'année 1987, qui ont affecté le bien-être des habitants de ce fokontany.

12, Svp, décrivez les <b>événements importants négatifs</b> dans ce fokontany qui ont eu lieu pendant la période de 3 ans... [LIRE LES ANNEES]. Nous nous intéressons aux événements qui ont détérioré leur bien-être. Des exemples d'événements qui l'auraient détérioré seraient des feux de brousse, des famines, des sécheresses et toutes sortes de désastres naturels. INSCRIRE LA REPONSE ET LE CODE. INCENDIE .....1 INONDATION/CYCLONE .....2 TREMBLEMENT DE TERRE .....3 SECHERESSE .....4 INSECTE/DESASTRE SUR RECOLTES .....5 FORTE BAISSSE DES PRIX DES PRODUITS AGRICOLES ..6 FAMINE .....7 CATASTROPHE HUMAINE/ACCIDENT .....8 BETAIL DECIME .....9 EPIDEMIE .....10 FERMETURE CENTRE SOINS .....11 FERMETURE ECOLE .....12 FERMETURE ENTREPRISES/USINES .....13 AUTRE (PRECISER) .....14	13, Pouvez-vous me dire exactement en quelle année est-ce que cet événement a eu lieu?  CODE	14, Quelle proportion de la fokontany a été affectée?  SI LE CODE DE L'EVENEMENT EST ENTRE 1 ET 10 » 14  SI NON, PASSER A L'EVENEMENT NEGATIF SUIVANT  M E I L T.	15. INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondants AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION  PRESQUE TOUS...1 PLUS QUE LA MOITIE, MAIS PAS TOUS.....2 LA MOITIE.....3 MOINS QUE LA MOITIE.....4 QUELQUES-UNS SEULEMENT.....5  M E I L T.
<b>1995-1998</b>			
A	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
B	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
C	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
D	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>1999-2001</b>			
E	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
F	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
G	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
H	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>2002-ACTUELLEMENT</b>			
I	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
J	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
K	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
L	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

15. INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondants AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

SECTION 7: INFRASTRUCTURE PHYSIQUE

1, Est-ce que certains ménages de ce fokontany ont l'électricité?

OUI . . 1

NON . . 2 (>10)

2, Quelle proportion de ménages du fokontany utilisent l'électricité?

TOUS . . . . . 1

PLUS DES TROIS-QUARTS . . . 2

PLUS DE LA MOITIE . . . . . 3

PLUS D'UN QUART . . . . . 4

TRES PEU . . . . . 5

3, Quelle est la source principale d'électricité dans ce fokontany (CELLE QUI EST DISPONIBLE AU PLUS GRAND NOMBRE DE MENAGES)

JIRAMA . . . . . 1

COMMUNE . . . . . 2

GROUPES ELECTROGENES . 3 (>10)

AUTRE . . . . . 4

4, En quelle année est-ce qu'un réseau d'électricité a été disponible dans ce fokontany?

ANNEE

5 En moyenne, combien d'heures de services par jour reçoivent les ménages?

SI LE SERVICE EST FONCTIONNEL EN CONTINU JOUR ET NUIT, ECRIRE '24'

HEURES

6, Au cours des 12 derniers mois, y a-t-il eu des fois où l'électricité fournie par cette source n'était pas disponible pour des raisons de panne?

OUI . . 1

NON . . 2 (>8)

7, A quelle fréquence est-ce que l'électricité arrête de marcher?

JOUR . . . . . 3

SEMAINE . . . . . 4

QUINZAINE . . . . . 5

MOIS . . . . . 6

TRIMESTRE . . . . . 7

SEMESTRE . . . . . 8

ANNEE . . . . . 9

FOIS

UNITE DE TEMPS

8 En général, comment voyez-vous ce service comparé à la situation d'il y a 6 ans, c'est à dire en 1999 ?

DISPONIBLE IL Y A 6 ANS (1999), DEMANDER DE COMPARER DEPUIS QU'ELLE EST DISPONIBLE.

AMELIOREE . . . . 1

DETERIOREE . . . 2

SANS CHANGEMENT . . . 3

9. Combien coûte le raccordement au réseau de la source (mentionée en Q3)?

FMG

10, A quelle distance se trouve le téléphone fixe le plus proche?

INSCRIRE '0' SI DANS LE FOKONTANY

UNITE METRE . . . . . 1

KILOMETRE . . . 2

DISTANCE

UNITE

SECTION 7: INFRASTRUCTURE PHYSIQUE

11, Est-ce qu'il existe une source d'eau ... dans le fokontany ou dans une distance de 1km aux alentours?

a. Robinet extérieur public?...

OUI . . 1   
NON . . 2 (>>d)

b.. Est-ce payant?

OUI . . 1   
NON . . 2 (>>d)

c... Combien on paie par unité?

FMG

d. Robinet extérieur privé?

OUI . . 1   
NON . . 2

e. Robinet intérieur privé?

OUI . . 1   
NON . . 2

f. Puits avec pompe?...

OUI . . 1   
NON . . 2 (>>i)

g.... Est-ce payant?

OUI . . 1   
NON . . 2 (>>i)

h. ..Combien paie-t-on le seau de 5 litres d'eau?

FMG

i. Puits sans pompe?

OUI . . 1   
NON . . 2

j. Source, rivière, lac, source, ou marigot?

OUI . . 1   
NON . . 2

k. Eau apportée ou camion-citerne?

OUI . . 1   
NON . . 2

12, Quelles sont les 3 principales sources d'eau utilisées par les habitants pour...

... Boire pendant la saison sèche:

1ER

PAR ORDRE D'IMPORTANCE.

2EME

NOTER QU'IL EXISTE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES A CETTE QUESTION QUE CELLES DISCUTEES EN Q 11

3EME

... Boire pendant la saison des pluies:

1ER

2EME

3EME

CODES D'EAU	
ROBINET EXTERIEUR PUBLIC.....	1
ROBINET INTERIEUR PRIVE.....	2
PUITS AVEC POMPE.....	3
PUITS SANS POMPE.....	4
RIVIERE, LAC, SOURCE, MARIGOT.....	5
EAU DE PLUIE.....	6
CAMION-CITERNE.....	7
REVENDEUR D'EAU.....	8
AUTRE.....	9

SECTION 7: INFRASTRUCTURE PHYSIQUE

13, Lors de la saison sèche, y a-t-il des problèmes de manque d'eau dans le fokontany?

OUI . . 1

NON . . 2

14, CONTRÔLE DE L'ENQUETEUR : VOIR QU 11: Y A-T-IL UN SYSTEME D'ADDUCTION D'EAU DANS LE FOKONTANY (C'EST A DIRE, IL YA DES ROBINETS EXTERIEURS OU INTERIEURS)?

OUI . . 1

NON . . 2 (»17)

15, En quelle année a été construit le système d'adduction d'eau?

ANNEE

VOIR QU 11: Y A-T-IL DES ROBINETS PRIVE, INTERIEURS OU EXTERIEUR, DANS CETTE COMMUNAUTE (Q11d=1 OU Q11e=1)? SI OUI, POSER Q 16, SI NON »17

16, Combien coûte à un ménage le branchement au réseau de canalisation d'eau? (C.A.D., pour obtenir un robinet privé)

FMG

17, Quelle est la façon la plus courante de se débarrasser des eaux usées dans le fokontany? (UTILISEE PAR LE PLUS GRAND NOMBRE DE MENAGES)

PAR ORDRE D'IMPORTANTANCE

CONNECTION AU SYSTEME D'EVACUATION.....1  1ER

FOSSE SEPTIQUE.....2  2EME

RIGOLE EXTERIEUR.....3

RIVIERES/FLEUVE.....4

JETE DANS LA COUR/ A L'EXTERIEUR DE LA MAISON..5

AUTRE.....8  3EME

18, Quel est le moyen le plus utilisé pour évacuer les ordures ménagères?

PAR ORDRE D'IMPORTANTANCE

PRISES PAR UN SERVICE DE RAMASSAGE DES ORDURES.....1  1ER

BRULEES.....2

JETTES DANS LA RIVIERE.....3

DECOMPOSITION DANS JARDINS/COURS.....4  2EME

ENTERREES.....5

EN COMPOSTAGE.....6

AUTRE.....7  3EME

19, INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondANTS AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION



SECTION 8: CREDIT

1.

Quels sont les moyens habituels d'épargne des habitants du fokontany?

- OR/BIJOUX.....1
- TERRE.....2
- BETAIL/VOLAILE.....3
- STOCKS DE GRAIN.....4
- MAISON.....5
- EQUIPEMENTS.....6
- ARGENT LIQUIDE.....7
- COMPTE EPARGNE.....8
- COMPTE COURANT.....9
- AUTRE.....10

1ER

2EME

3EME

2.

Si quelqu'un de la communauté avait besoin d'un prêt d'environ 500 000 FMG, pour monter une affaire: où pourrait-il l'obtenir?

JUSQU'À 3 REPONSES

- BANQUE.....1
- STE/OPERATEURS PRIVES....2
- MUTUELLE DE CREDIT.....3
- GROUPEMENT FEM/GIE/GPE...4
- USURE/PRETEUR INDIVIDUEL.5
- FAMILLE/AMIS.....6
- ONG/ASSOCIATION.....7
- IMPOSSIBLE.....8
- AUTRE.....9

1ER	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2EME	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3EME	<input type="text"/>	<input type="text"/>

<p>3, Svp, énoncez les principales institutions, formelles ou informelles, où des habitants peuvent emprunter de l'argent ou déposer leur épargne.</p> <p style="color: red; text-align: center;"><b>NOTER QUE CETTE QUESTION NE CONCERNE QUE LES INSTITUTIONS UNIQUEMENT, DONC EXCLURE LES FAMILLE/AMIS</b></p> <p style="text-align: center;">PAR ORDRE D'IMPORTANCE</p>	<p>4, Qui gère cette activité?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>BANQUE.....1</li> <li>STE/OPERATEURS PRIVES.....2</li> <li>BANQUE PRIVEE.....3</li> <li>USER/PRETEUR INDIVIDUEL.....4</li> <li>MUTUELLE DE CREDIT.....5</li> <li>GROUPEMENT FEM/ GIE/GPE.....6</li> <li>ONG/ASSOCIATION..7</li> <li>AUTRE.....8</li> </ul>	<p>5, Est-ce que le programme de crédit n'offre des prêts que pour un but spécifique?</p> <p style="text-align: center;">OUI..1 NON..2 (&gt;7)</p>	<p>6, Pour quel but, peut-on obtenir un crédit de ce prêteur?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EQUIPEMENTS....1</li> <li>ACTIVITIES AGRICOLE.....2</li> <li>BIENS MENAGERS.3</li> <li>VEHICULE.....4</li> <li>BETAIL.....5</li> <li>MAISON.....6</li> <li>EDUCATION.....7</li> <li>CONSOMMATION...8</li> <li>CEREMONIES.....9</li> <li>AUTRE.....10</li> </ul>	<p>7, A quelle distance se trouve cette institution du centre du fokontany?</p> <p style="text-align: center;">KILOMETRES</p>
1.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

8. INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondants AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



SECTION 9: AGRICULTURE

9, Y a-t-il un centre de vulgarisation des techniques agricoles dans la communauté?

OUI . . 1   
NON . . 2 (>12)

10, A quelle distance se trouve-t-il du centre du fokontany?

METRE . . . . . 1   
KILOMETRE . . . 2   
DISTANCE   
UNITE

11, Combien de fois est-ce qu'un agent du centre de vulgarisation des techniques agricoles a rendu visite aux agriculteurs du fokontany au cours des 12 derniers mois?

NOMBRE DE FOIS

12, Y a-t-il une association agricole dans ou proche du fokontany?

OUI . . 1   
NON . . 2 (>14)

13, A quelle distance se trouve l'association agricole du centre du fokontany?

METRE . . . . . 1   
KILOMETRE . . . 2   
DISTANCE   
UNITE

14, Y a-t-il un tracteur dans ce fokontany?

OUI . . 1   
NON . . 2

15, Y a-t-il une machine à décortiquer le riz dans ce fokontany?

OUI . . 1   
NON . . 2

16, Y a-t-il des agriculteurs dans ce fokontany qui utilisent des engrais chimiques?

OUI . . 1   
NON . . 2

17, Y a-t-il des agriculteurs dans ce fokontany qui utilisent des insecticides?

OUI . . 1   
NON . . 2

18, Y a-t-il en permanence un troupeau bovin dans le fokontany?

OUI . . 1   
NON . . 2

19, Y a-t-il des troupeaux de moutons, de chèvres dans ou près du fokontany?

OUI . . 1   
NON . . 2

SECTION 9: AGRICULTURE

20. Y a-t-il d'autres programmes agricoles, gouvernementaux, ONG ou organisations locales qui proposent des services aux agriculteurs du fokontany? Nous sommes intéressés par des services tels que l'information sur les nouvelles technologies, l'accès aux intrants, au crédit, l'assistance, l'établissement des droits de propriété et autres types de services.

OUI . . 1   
NON . . 2 (>25)

21, Svp, citez les noms des 3 autres programmes agricoles les plus importants.  INSCRIRE LES NOMS DES 3 PROGRAMMES. PUIS POSER LES QU. 22-24 AVANT DE PASSER AU PROGRAMME SUIVANT.	22, Quelles sont les principales objectifs de ce programme?		23, Qui sponsorise ce programme?  GOUVERNEMENT.....1 ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES...2 COMMUNE OU AUTORITE DU FOKONTANY.....3 ASSOCIATION DE AGRICULTEURS.....4 AUTRE.....5	24, En quelle année est-ce que ce programme a commencé?
	1ER BUT	2EME BUT		
A.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
B.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
C.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

25. Dans ce fokontany, y a-t-il un système d'irrigation?

OUI . . 1   
NON . . 2 (>29)

27 La plupart des ménages doivent-ils payer pour être raccordés à ce système d'irrigation?

OUI . . 1   
NON . . 2 (>29)

26. Quel pourcentage de la terre, dans ce fokontany, est alimenté par une irrigation?

AUCUN/TRES PEU...1  
UN QUART.....2  
UN TIERS.....3  
MOITIE.....4  
DEUX TIERS.....5  
TROIS QUART....6  
PLUS DE TROIS QUART.....7

28 Combien coûte-t-il à un ménage d'être relié à ce système d'irrigation [...]?  
FMG

SECTION 9: AGRICULTURE

29. Les habitants de ce fokontany embauchent-ils des travailleurs ou s'entraident-ils pour exploiter leur terre?

OUI . . 1  
NON . . 2 (>37)

DEMANDEZ LES QUESTIONS 30-36 D'ABORD POUR LA SAISON PLUVIEUSE, ENSUITE POUR LA SAISON SECHE.	30, Les habitants du fokontany s'entraident-ils pour la saison [...] ?	31, Les habitants du fokontany embauchent-ils des hommes pour la saison [...] ?	32, Combien est payé un homme par jour pour la saison [...], y compris l'argent, les repas et les autres paiements en nature ?	33, Les habitants du fokontany embauchent-ils des femmes pour la saison [...] ?	34, Combien est payé une femme par jour pour la saison [...], y compris l'argent, les repas et les autres paiements en nature ?	35, Les habitants du fokontany embauchent-ils des enfants moins de 15 ans pour la saison [...] ?	36, Combien est payé un enfant par jour pour la saison [...], y compris l'argent, les repas et les autres paiements en nature ?
	OUI . . 1 NON . . 2	OUI . . 1 NON . . 2 (>33)	PRENDRE LA MOYENNE DES DIFFERENTES CULTURES ET TACHES DURANT LA SAISON INDIQUEE  FMG	OUI . . 1 NON . . 2 (>35)	PRENDRE LA MOYENNE DES DIFFERENTES CULTURES ET TACHES DURANT LA SAISON INDIQUEE  FMG	OUI . . 1 NON . . 2 (>LIGNE SUIVANTE)	PRENDRE LA MOYENNE DES DIFFERENTES CULTURES ET TACHES DURANT LA SAISON INDIQUEE  FMG

A	Saison des pluies	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B	Saison seche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

37, INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondANTS AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------

SECTION 10: INDUSTRIE

Je voudrais vous poser quelques questions sur les opportunités d'emploi à l'intérieur et autour de ce fokontany.

1, Quelles activités sont les plus importantes sources d'emplois pour les habitants de ce fokontany?

PAR ORDRE D'IMPORTANCE

- AGRICULTURE, ELEVAGE, FORET, PECHE...1
- EXTRACTION.....2
- PRODUITS ALIMENTAIRES, BOISSON, TABAC..3
- MANUFACTURE.....4
- EAU, ELECTRICITE, GAZ.....5
- BTP.....6
- RESTAURANTS, HOTELS.....7
- TRANSPORTS, COMMUNICATIONS.....8
- BANQUES, ASSURANCES.....9
- AUTRES BRANCHES MARCHANDES.....10
- ADMINISTRATIONS PUBLIQUES.....11
- ADMINISTRATIONS PRIVEES.....12
- ORGANISATIONS INTERNATIONALES.....13

1ER

2EME

3EME

4, En général, pendant combien de temps travaillent-ils ailleurs avant de revenir?

- 0-1 MOIS...1      6-9 MOIS...4
- 2-3 MOIS...2      10-12 MOIS.5
- 4-5 MOIS...3      13-24 MOIS.6      PLUS..7

5, Y a-t-il un nombre important de gens qui viennent parfois dans ce fokontany de façon temporaire pour trouver un travail?

OUI..1   
NON..2

2, Y a-t-il des habitants qui effectuent du travail saisonnier et sont amenés à quitter temporairement le fokontany?

OUI..1   
NON..2 (>5)

3, Approximativement quelle part des hommes et des femmes l'ont fait cette année?

- MOINS DE 5 %.....1
- 5 A 10 % .....2
- UN QUART.....3
- UN TIERS.....4
- LA MOITIE.....5
- DEUX TIERS.....6
- TROIS QUART.....7
- PLUS DES TROIS QUARTS..8

HOMMES

FEMMES



SECTION 10: INDUSTRIE

15, Y a-t-il des petites entreprises qui opèrent dans le fokontany ou dans un rayon de 1 km du fokontany? Par exemple, des entreprises qui produisent des textiles, des produits en bois ou en métal, des produits alimentaires, etc.

OUI . . 1   
NON . . 2 (»21)

	16, Quels sont les produits des trois types les plus courants de petites entreprises du fokontany?  JUSQUA 5 PAR ORDRE D'IMPORTANCE  PRODUITS ALIMENTAIRES.....1 AUTRES PRODUITS ISSUS DE L'AGRICULTURE.....2 CHAUSSURES/CUIR.....3 TEXTILES.....4 MEUBLES.....5 BIENS ELECTRIQUES, ELECTRONIQUE.6 PRODUITS EN BOIS.....7 PRODUITS EN METAL.....8 AUTRE.....9	17, A peu près combien de telles entreprises existe-t-il?	18, Combien de ces entreprises emploient des salariés?  TRES PEU OU AUCUN .....1 MOINS D'UN QUART.....2 A PEU PRES LE QUART.....3 A PEU PRES LA MOITIE.....4 A PEU PRES TROIS QUART...5 PLUS DU TROIS QUART.....6  <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;">                         SI '1'                          » LIGNE                          SUIVANTE                     </div>	19, Est-ce que certaines de ces entreprises emploient des enfants de moins de 15 ans comme salariés?          OUI...1 NON...2 (»LIGNE SUIVANTE)	20, Comment jugez-vous le salaire journalier d'un enfant (y compris repas et autres paiements en nature) comparé au salaire journalier agricole d'un enfant (y compris repas et autres paiements)?     TRES ELEVE QUE DANS L'AGRICULTURE.....1 UN PEU ELEVE QUE DANS L'AGRICULTURE.....2 A PEU PRES LA MEME.....3 UN PEU MOINS QUE DANS L'AGRICULTURE.....4 TRES FAIBLE QUE DANS L'AGRICULTURE.....5
A	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
B	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
C	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
D	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
E	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



SECTION 10: INDUSTRIE

21, Y a-t-il dans ce village des programmes de publics employant (y compris travaux, irrigation, nettoyage, etc) des habitants qui autrement n'auraient

OUI...1   
 NON...2 (>25)

22, De quoi s'occupent ces programmes?

- ROUTES, PONTS.....1
- BATIMENTS PUBLICS.....2
- IRRIGATION, BARRAGES.....3
- CONSTRUCTIONS RESIDENTIELLES..4
- PUITS/FORAGE.....5
- NETTOYAGE, EVACUATION.....6
- AUTRE.....7

1ER

2EME

24, Comment jugez-vous le salaire journalier (y compris repas et autres paiements en nature) comparé au salaire journalier agricole (y compris repas et autres paiements) pour..

PRENDRE COMME REFERENCE LE SALAIRE AGRICOLE MOYEN DURANT TOUTE L'ANNEE

- BEAUCOUP PLUS ELEVE QUE DANS L'AGRICULTURE.....1
- UN PEU PLUS ELEVE QUE DANS L'AGRICULTURE.....2
- A PEU PRES LE MEME.....3
- UN PEU MOINS QUE DANS L'AGRICULTURE.....4
- BEAUCOUP MOINS QUE DANS L'AGRICULTURE.....5

HOMMES

FEMMES

23, En général, quel est l'importance du nombres d'hommes et de femmes qui y ont participé durant les 12 derniers mois?

- MOINS DE 5 %.....1
- 5 A 10 % .....2
- UN QUART.....3
- UN TIERS.....4
- LA MOITIE.....5
- DEUX TIERS.....6
- TROIS QUART.....7
- PLUS DU TROIS QUART....8

HOMMES

FEMMES

25, INSCRIRE LES CODES D'IDENTIFICATION DES REpondANTS AYANT PARTICIPE A CETTE SECTION

SECTION 11:OBSERVATION DIRECTE: A REMPLIR PAR L'ENQUETEUR APRES L'INTERVIEW

1, QUEL TERME DECRIT LE MIEUX LA TOPOGRAPHIE DU FOKONTANY?

- PLAINE COTIERE.....1      DESERT.....5
- PLAINE INTERIEURE..2      VALLEE.....6
- COLLINES.....3            AUTRE.....7
- PLATEAU.....4

2, EST-CE QUE LE FOKONTANY TOUCHE L'OCEAN?

- OUI..1
- NON..2

3, Y A-T-IL DES PILES DE DETRITUS VISIBLES LE LONG DES ROUTES?

- OUI..1
- NON..2

4, Y A-T-IL DES CANAUX, DES EGOUTS OU DES CANIVEAUX BOUCHES DANS CE FOKONTANY?

- OUI..1
- NON..2

5, Y A-T-IL DE L'EAU STAGNANTE (SANS COMPTER LES LACS , LES MARAIS) DANS CE FOKONTANY?

- OUI..1
- NON..2

6, LES COURS DES MAISONS DU FOKONTANY SONT-ELLES PROPRES?

- OUI..1
- NON..2

7, LES ENFANTS DU FOKONTANY PORTENT-ILS DES VETEMENTS PROPRES?

- OUI..1
- NON..2

8, LES ENFANTS DE MOINS DE 10 ANS PORTENT-ILS DES CHAUSSURES?

- OUI..1
- NON..2

9, LES ADULTES DU FOKONTANY PORTENT-ILS DES VETEMENTS PROPRES?

- OUI..1
- NON..2

10, LES ADULTES DU FOKONTANY PORTENT-ILS DES CHAUSSURES?

- OUI..1
- NON..2

12, DE QUOI SONT FAITES LA PLUPART DES ROUTES?

- ASPHALTE.....1
- CAILLOUX.....2
- TERRE.....3
- AUTRE.....4

12, DECRIVEZ L'ETAT GENERAL DE LE BUREAU DU FOKONTANY

- EXCELLENT.....1
- BON.....2
- DELABRE.....3
- TRES DELABRE.....4

SECTION 11:OBSERVATION DIRECTE: A REMPLIR PAR L'ENQUETEUR APRES L'INTERVIEW

13, SVP, NOTEZ TOUTES LES OBSERVATIONS QUE VOUS AVEZ PU  
FAIRE SUR LE FOKONTANY ET QUI PEUVENT ETRE PERTINENTES  
POUR CE QUESTIONNAIRE

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the respondent to write their observations. It occupies the lower half of the page.